



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

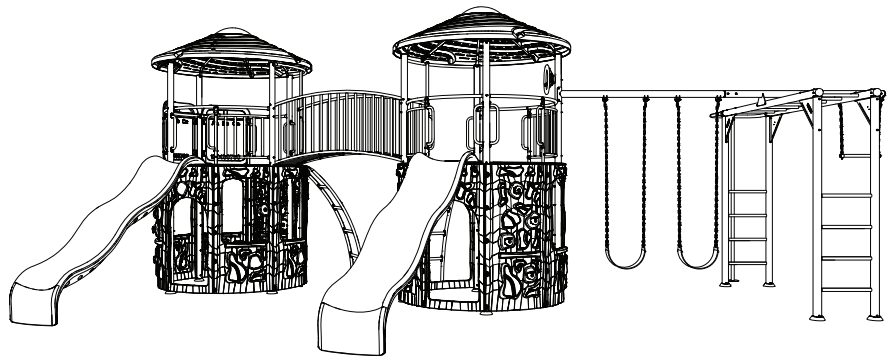
Pour le français, voir la page 2. Para el español, ver la página 3.

DOUBLE ADVENTURE TOWER DELUXE

MODEL 90966

BEFORE ASSEMBLY:

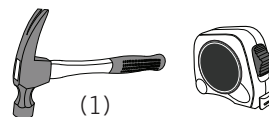
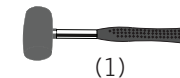
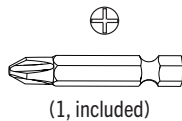
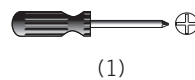
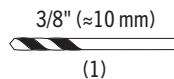
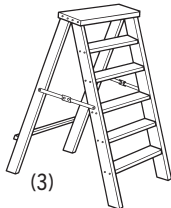
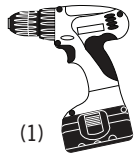
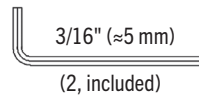
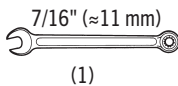
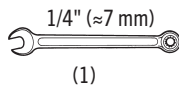
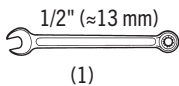
- Before you start, prepare a level surface with the proper Safety Zone (see page 12).
- 3+ adults recommended for setup
- Inspect all parts and hardware. Ensure all are included using the *Parts Identifier* in the middle of these instructions. The *Parts Identifier*, in yellow, can be removed from the instructions for quick reference.



IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

TOOLS REQUIRED

(Tools not included, unless otherwise indicated.)



**WATCH
3D ANIMATION
OF THE FULL ASSEMBLY**

BILT.



OR WATCH THE HOW-TO ON YOUTUBE

SCAN THE CODE OR SEARCH 1197679



Scan the code, or search go.lifetime.com/90966-assembly

YouTube® and the YouTube logo are trademarks of Google, LLC.

TABLE OF CONTENTS

Icon legend.....	4
Warnings and notices.....	5
Safety information.....	6
Safe play area.....	12
Spare hardware bag.....	13
Tower 1-Frame assembly.....	14
Tower 1-Deck assembly.....	32
Tower 1-Roof assembly.....	48
Tower 1-Walls assembly.....	60
Tower 1-Climber & slide assembly.....	71
Tower 2-Frame assembly.....	81
Parts identifier.....	i-viii
Tower 2-Deck assembly.....	99
Tower 2-Roof assembly.....	113
Tower 2-Walls assembly.....	125
Tower 2-Climber, slide & swing assembly.....	136
Tower bridge assembly.....	148
Monkey bar assembly.....	158
Swing bar assembly.....	165
Fire pole assembly.....	169
Anchor kit installation.....	173
Maintenance.....	179
Registration.....	182
Warning sticker.....	183
Warranty.....	185

QUESTIONS?

CONTACT LIFETIME CUSTOMER SERVICE:

Call: 1-800-225-3865
7:00 am–5:00 pm (Monday–Friday) MST
and 9:00 am–1:00 pm Saturday MST
(English, French, Spanish)

Live Chat: www.lifetime.com/customerservice
(click on “LIVE CHAT” tab)
For customer service in mainland Europe:
E-mail: cs@lifetimeproducts.eu

Model Number: 90966
Product ID:



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

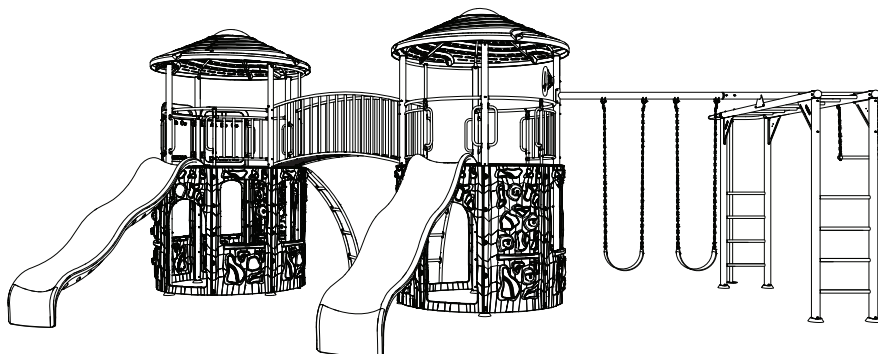
For English, see page 1. Para el español, ver la página 3.

DOUBLE TOUR AVENTURE DE LUXE

MODÈLE n° 90966

AVANT L'ASSEMBLAGE :

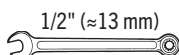
- Avant de commencer, construisez une surface nivelée avec une zone de sécurité (voyez la page 12).
- Nous recommandons 3+ adultes pour l'assemblage
- Examiner toutes les pièces et quincaillerie. Vérifier qu'elles sont incluses en utilisant l'identificateur de pièces au milieu de ces instructions. Il est possible enlever l'identificateur de pièces, en jaune, des instructions pour référence rapide.



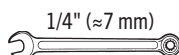
IMPORTANT, À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT

OUTILS REQUIS

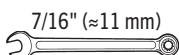
(Outils non inclus, sauf indication contraire.)



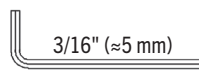
(1)



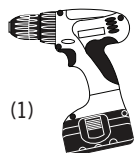
(1)



(1)



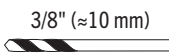
(2, inclus)



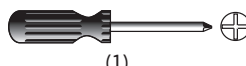
(1)



(3)



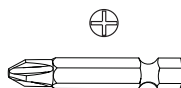
(1)



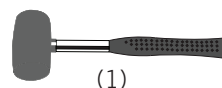
(1)



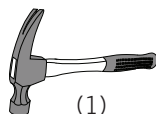
(3)



(1, inclus)



(1)



(1)



REGARDER
ANIMATION 3D
DE L'ASSEMBLAGE COMPLET

BILT.



SCANNER LE
CODE



OU CHERCHER
1197679

OU REGARDER LA VIDÉO SUR YOUTUBE



Scanner le code, ou chercher go.lifetime.com/90966-assembly

YouTube® et le logotype YouTube sont des marques déposées de Google, LLC.

SOMMAIRE

Légende des icônes.....	4
Avertissements et avis.....	5
Information de sécurité.....	8
Zone de sécurité.....	12
Sac supplémentaire de quincaillerie...	13
Tour 1 Assemblage de la structure.....	14
Tour 1 Assemblage du pont.....	32
Tour 1 Assemblage du toit.....	48
Tour 1 Assemblage des murs.....	60
Tour 1 Assemblage de l'escalier et du toboggan.....	71
Tour 2 Assemblage de la structure.....	81
Identificateur de pièces.....	i-viii
Tour 2 Assemblage du pont.....	99
Tour 2 Assemblage du toit.....	113
Tour 2 Assemblage des murs.....	125
Tour 2 Assemblage de l'escalier et du toboggan.....	136
Assemblage de la passerelle de la tour.....	148
Assemblage de l'échelle.....	158
Assemblage de la balançoire.....	165
Assemblage du mât.....	169
Installation du kit d'ancrage.....	173
Entretien.....	180
Enregistrement.....	182
Autocollant d'avertissement.....	183
Garantie.....	186

QUESTIONS ?

CONTACTEZ AUX SERVICES À LA CLIENTÈLE LIFETIME® :

Composer le **1-800-225-3865**
Du lundi au vendredi 7:00 hr – 17:00 hr (HNR)
et samedi 9:00 hr – 13:00 hr (HNR)
(anglais, français, espagnol)

Chat en direct: www.lifetime.com/customerservice
(cliquer sur la languette « LIVE CHAT »)

Pour les services à la clientèle du continent européen :
E-mail: cs@lifetimeproducts.eu

N° de modèle: **90966**
Référence du produit:



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

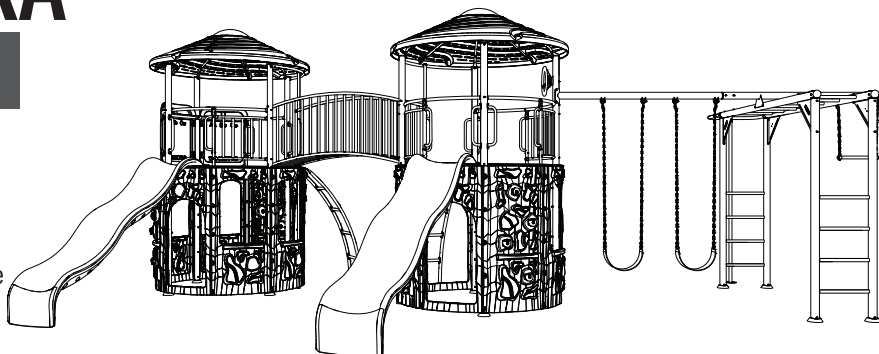
For English, see page 1. Pour le français, voir la page 2.

TORRE DELUXE PARA UNA DOBLE AVENTURA

MODELO n° 90966

ANTES DEL ENSAMBLE:

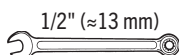
- Antes de empezar, construye una superficie nivelada con una zona de seguridad (vea la página 12).
- Recomendamos 3+ adultos para el ensamble
- Inspeccionar todas las piezas y el herraje. Verificar que todos están incluidos usando el *Identificador de piezas* en el medio de las instrucciones. Se puede quitar el *Identificador de piezas*, en amarillo, de las instrucciones para referencia rápida.



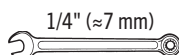
IMPORTANTE: CONSERVE PARA FUTURA REFERENCIA. LEA CUIDADOSAMENTE

INSTRUMENTAL REQUERIDO

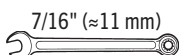
(Instrumental no incluido, salvo indicación en contrario.)



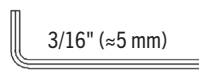
(1)



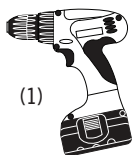
(1)



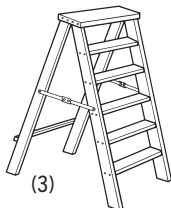
(1)



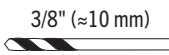
(2, incluido)



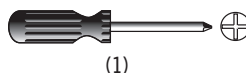
(1)



(3)



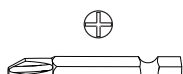
(1)



(1)



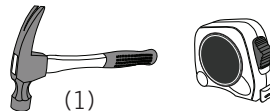
(3)



(1, incluido)



(1)



(1)

MIRAR LA ANIMACIÓN 3D DEL ENSAMBLAJE COMPLETO

BILT.



ESCANEAR EL CÓDIGO



O BUSCAR 1197679

O MIRAR EL VIDEO EN YOUTUBE



Escanear el código, o buscar go.lifetime.com/90966-assembly

YouTube® y el logotipo YouTube son marcas registradas de Google, LLC.

ÍNDICE

Legenda de íconos.....	4
Advertencias y avisos.....	5
Información sobre la seguridad.....	10
Zona de seguridad.....	12
Bolsa suplementaria de herraje...13	
Ensamblaje del bastidor de la torre 1.....	14
Ensamblaje de la cubierta de la torre 1.....	32
Ensamblaje del techo de la torre 1...48	
Ensamblaje de las paredes de la torre 1.....	60
Ensamblaje de la escalera y el tobogán de la torre 1.....	71
Ensamblaje del bastidor de la torre 2.....	81
Identificador de piezas.....	i-viii
Ensamblaje de la cubierta de la torre 2.....	99
Ensamblaje del techo de la torre 2...113	
Ensamblaje de las paredes de la torre 2.....	125
Ensamblaje de la escalera y el tobogán de la torre 2.....	136
Ensamblaje del puente de la torre..148	
Ensamblaje del pasamanos.....	158
Ensamblaje de los columpios.....	165
Ensamblaje de la barra de bomberos..169	
Instalación del kit de anclaje.....	173
Mantenimiento.....	181
Registro.....	182
Autoadhesivo de advertencia.....	183
Garantía.....	187

¿PREGUNTAS?

PÓNGASE EN CONTACTO CON LOS SERVICIOS DE CLIENTES LIFETIME®:

Llamar : 1-800-225-3865

De lunes hasta viernes 7:00 hr–17:00 hr (MST)
y sábado 9:00 hr–13:00 hr (MST)
(inglés, francés, español)

Chat en vivo: www.lifetime.com/customerservice
(clicquee en la lengüeta «LIVE CHAT»)

Para el servicio a clientes en el continente europeo:
Correo electrónico: cs@lifetimeproducts.eu

Número de modelo: 90996

ID del producto:



ICON LEGEND / LÉGENDE DES ICÔNES / LEYENDA DE ÍCONOS



- Indicates special heed should be taken when reading.
- Ceci indique que vous devez faire attention à ce que vous lisez.
- Indica que uno debe prestar atención al leer.



- Indicates no parts required for a specific section.
- Ceci indique qu'il n'y a pas de pièces requises pour une section particulière.
- Indica que ninguna pieza es requerida para una sección específica.



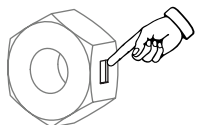
- Indicates no hardware required for a specific page.
- Ceci indique qu'il n'y a pas de quincaillerie requise pour une page particulière.
- Indica que ningún herraje es requerido para una página específica.



- Indicates that If there is difficulty completing this step, loosen the local hardware. Tighten all hardware once the step is complete.
- Indique que si vous rencontrez des difficultés pour effectuer cette étape, vous devez desserrer la quincaillerie avoisinante. Serrer toute la quincaillerie une fois l'étape terminée.
- Indica que, si tiene dificultad para completar este paso, afloje los elementos locales. Apriete todos los elementos una vez que complete este paso.



- Indicates the use a rubber mallet to gently insert the plugs and caps into their poles. Use caution when using the mallet not to get skin or fingers pinched.
- Indique l'utilisation d'un maillet en caoutchouc pour insérer délicatement les prises et les capuchons dans leurs poteaux. Soyez prudent lorsque vous utilisez le maillet pour ne pas se coincer la peau ou les doigts
- Indica el uso de un mazo de goma para insertar cuidadosamente las uniones y las tapas en sus postes. Tenga cuidado cuando use el mazo de no pellizcar la piel o los dedos.



- Indicates the use of a centerlock nut. A nut with this marking will require some effort to tighten. This hardware was designed with this feature in order to prevent loosening later.
- Cette image indique l'usage d'un écrou de blocage central. Un écrou avec ce marquage requerra plus d'effort pour le serrer. Cet écrou a été conçu avec cette fonction afin d'empêcher son desserrage plus tard.
- Indica el uso de una tuerca de bloque central. Una tuerca con esta marca requerirá un poco de esfuerzo para apretarlo. Esta tuerca fue diseñado con esta característica con el fin de evitar su aflojamiento más tarde.

USE AT YOUR OWN RISK!

USING A DRILL IS NOT RECOMMENDED FOR DRIVING BOLTS.

*A cordless drill can be used for driving screws;
however, care should be taken not to over-tighten or strip screws.*



UTILISEZ À VOS RISQUES !

**L'UTILISATION D'UNE PERCEUSE N'EST PAS RECOMMANDÉE
POUR INSÉRER DES BOULONS.**

*Une perceuse sans fil peut être utilisée pour visser des vis;
toutefois, des précautions devraient être prises pour ne pas trop serrer les vis.*

¡UTILÍCELO BAJO SU PROPIO RIESGO!

**NO SE RECOMIENDA UTILIZAR
UN TALADRO PARA GUIAR LOS PERNOS.**

*Ser puede utilizar un taladro inalámbrico para guiar los tornillos; sin embargo,
se debe tener cuidado para no apretarlos demasiado o barrerlos.*



WARNINGS & NOTICES / AVERTISSEMENTS ET AVIS / ADVERTENCIAS Y AVISOS



SAFETY INSTRUCTIONS

FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE AND WILL VOID WARRANTY.

Owner must ensure that all players know and follow these rules for safe operation of the system.

To ensure safety, do not attempt to assemble this product without following the instructions carefully. Check entire box and inside all packing material for parts and/or additional instruction material. Before beginning assembly, read the instructions and identify parts using the hardware identifier and parts list in this document. Proper and complete assembly, use and supervision are essential for proper operation and to reduce the risk of accident or injury. A high probability of serious injury exists if this product is not installed, maintained, and operated properly.

- If using a ladder during assembly, use extreme caution.
- Two capable adults are recommended for this operation.
- Be aware that parts can be damaged by overtightening the screws.
- All who participate in the assembly process should wear safety glasses throughout the assembly.

Most injuries are caused by misuse and/or not following instructions. Use caution when using this product.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LE NON-RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS PEUT RÉSUMER EN ACCIDENTS GRAVES OU DOMMAGES MATÉRIELS ET ANNULER LA GARANTIE.

Le propriétaire doit veiller à ce que tous les joueurs connaissent et suivent ces règles pour une exploitation sûre du système.

Pour assurer votre sécurité, ne tentez pas d'assembler cet article sans avoir lu et suivi toutes les consignes attentivement. Vérifiez la totalité de la boîte et l'intérieur de tous les matériaux d'emballage pour trouver toutes les pièces et/ou matériau contenant des consignes supplémentaires. Avant de commencer le montage, identifiez toutes les pièces et tous les accessoires et faites-en l'inventaire en les comparant aux listes et identificateurs de pièces et accessoires contenus dans ce document. Un assemblage correct et complet, ainsi que l'utilisation et la supervision correctes sont des conditions essentielles à la bonne direction et diminuent les risques d'accident ou de blessure. Une haute probabilité d'accident grave résulte de mauvaises conditions d'installation, maintenance et/ou utilisation.

- Agissez avec la plus grande prudence si vous employez une échelle pour l'assemblage.
- Il est recommandé que cet assemblage soit exécuté par deux personnes adultes.
- Il est possible d'endommager les pièces en serrant les vis excessivement.
- Toutes les personnes qui participent à l'assemblage doivent porter des lunettes de sécurité tout le long de l'assemblage.

La majorité des accidents résultent d'une mauvaise utilisation et/ou du fait de n'avoir pas suivi les consignes. Observez toutes précautions utiles pendant l'utilisation de ce produit.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

NO SEGUIR ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE RESULTAR EN LESIONES GRAVES O DAÑOS A LA PROPIEDAD Y ANULARÁ LA GARANTÍA.

El propietario debe asegurarse de que todos los jugadores conozcan y sigan estas reglas para el funcionamiento seguro del sistema.

A fin de garantizar la seguridad, no intente ensamblar este producto sin seguir cuidadosamente las instrucciones. Revise en toda la caja y dentro de todos los materiales del empaque que estén las partes y/o material de instrucción adicional. Antes de comenzar el montaje, lea las instrucciones e identifique las piezas utilizando el identificador de herrajes y la lista de piezas en este documento. Un ensamblado adecuado y completo, el uso y la supervisión son fundamentales para tener una operación adecuada y reducir el riesgo de accidentes o lesiones. Existe una alta probabilidad de sufrir lesiones graves si este producto no se instala, no se le da mantenimiento y/o no se opera de manera adecuada.

- Si usa una escalera durante el ensamblado, extreme precauciones.
- Para esta actividad se recomienda contar con el apoyo de dos adultos en posibilidad de llevar a cabo dicha actividad.
- Tenga en cuenta que las piezas pueden dañarse si los tornillos se aprietan de más.
- Todas las personas que participen en el proceso de ensamblado deben usar anteojos de seguridad durante todo el ensamblado.

La mayoría de las lesiones ocurren a causa del mal uso y/o por no seguir las instrucciones. Tenga precaución al usar este producto.



IMPORTANT SAFETY INFORMATION

PLEASE READ BEFORE BEGINNING ASSEMBLY

INSTALLATION & GROUND PREPARATION INSTRUCTIONS

- Place the equipment on a level, well-drained ground, not less than 6.6 ft (2.0 m) from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines, or electrical wires.
- Provide enough room so that children can use the equipment safely. For example, for structures with multiple play activities, a slide should not exit in front of a swing.
- Separate active and quiet activities from each other. For example, locate sandboxes away from swings or use a guardrail or barrier to separate the sandbox from the movement of the swings.
- Do not install home playground equipment over concrete, asphalt, packed earth, grass, carpet, or any other hard surface. A fall onto a hard surface can result in serious head injury or death. (see page 7).
- To prevent serious injury, warn children that they must not use the equipment until properly installed.
- Create a site free of obstacles that could cause injuries – such as low overhanging tree branches, overhead wires, tree stumps and/or roots, large rocks, bricks, and concrete.
- Choose a level location for the equipment. This can reduce the likelihood of the play set tipping over and loose-fill surfacing materials washing away during heavy rains.
- For any questions call our Customer Service Department at 1-800-225-3865 for more information.

OPERATING INSTRUCTIONS

Observing the following instructions and warnings reduces the likelihood of serious or fatal injury:

- The maximum number of occupants that may safely use the entire play set including all components is fourteen with a maximum weight of 1400 pounds (635 kg).
- On-site adult supervision should be provided for children of all ages.
- Instruct children not to walk close to, in front of, behind, or between moving items.
- Do not move the equipment while it is in use.
- Instruct children not to twist swing chains or ropes or loop them over the top support bar since this may reduce the strength of the chain or rope.
- Instruct children to avoid swinging empty seats.
- Teach children to sit in the center of the swings with their full weight on the seats.
- Instruct children not to use the equipment in a manner other than intended.
- Instruct children not to get off the equipment while it is in motion.
- To prevent entanglement and strangulation, dress children appropriately using well-fitting shoes and avoiding ponchos, scarves, jackets with neck drawstrings, cord-connected items, helmets with straps, and other loose-fitting clothing that is potentially hazardous while using equipment. These items can cause death by strangulation.
- Instruct children not to play when the equipment is wet.
- Instruct children not to attach items to the playground equipment that are not specifically designed for use with the equipment, such as, but not limited to, jump ropes, clothesline, pet leashes, cables and chain as they may cause a strangulation hazard.
- Dress children with well-fitting and full foot enclosing footwear. Examples of inappropriate foot ware are clogs, flip flops, and sandals.
- Instruct children to remove their bike or other sports helmet before playing on the playground equipment. These items can cause death by strangulation.
- Check that suspended climbing ropes, chain, or cable are secured at both ends
- Place the equipment no less than 6.6 ft. (2.0 m) from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines, or electrical wires.
- Impact surfacing needs to cover the entire recommended play area.
- Never add extra length to chain or rope. The chains or ropes provided are the maximum length designed for the swinging element(s). EN71 Standard requires the swings' minimum clearance to be 350 mm (\approx 13.78 in.) from the ground.



CONSUMER INFORMATION SHEET FOR PLAYGROUND SURFACING MATERIALS*

Select Protective Surfacing—One of the most important things you can do to reduce the likelihood of serious head injuries is to install shock-absorbing protective surfacing under and around your play equipment. The protective surfacing should be applied to a depth that is suitable for the equipment height in accordance with ASTM Specification F1292. There are different types of surfacing to choose from; whichever product you select, follow these guidelines:

Loose-fill Materials—Maintain a minimum depth of 23 cm (9 inches) of loose-fill materials such as wood mulch/chips, engineered wood fiber (EWF), or shredded/recycled rubber mulch for equipment up to 8 feet (244 cm) high; and 23 cm (9 inches) of sand or pea gravel for equipment up to 152 cm (5 feet) high. NOTE: An initial fill level of 30 cm (12 inches) will compress to about a 23 cm (9 inches) depth of surfacing over time. The surfacing will also compact, displace, and settle, and should be periodically refilled to maintain at least a 23 cm (9 inches) depth.

Use a minimum of 15 cm (6 inches) of protective surfacing for play equipment less than 122 cm (4 feet) in height. If maintained properly, this should be adequate. (At depths less than 15 cm (6 inches), the protective material is too easily displaced or compacted.)

NOTE: Do not install home playground equipment over concrete, asphalt, or any other hard surface. A fall onto a hard surface can result in serious injury to the equipment user. Grass and dirt are not considered protective surfacing because wear and environmental factors can reduce their shock-absorbing effectiveness. Carpeting and thin mats are generally not adequate protective surfacing. Ground level equipment—such as a sandbox, activity wall, playhouse or other equipment that has no elevated play surface—does not need any protective surfacing.

Use containment, such as digging out around the perimeter and/or lining the perimeter with landscape edging. Don't forget to account for water drainage.

Check and maintain the depth of the loose fill surfacing material. To

maintain the right amount of loose fill materials, mark the correct level on play equipment support posts. That way you can easily see when to replenish and/or redistribute the surfacing.

Do not install loose-fill surfacing over hard surfaces such as concrete or asphalt.

Poured-In-Place Surfaces or Pre-Manufactured

Rubber Tiles—You may be interested in using surfacing other than loose fill materials—like rubber tiles or poured-in-place surfaces. Installation of these surfaces generally requires a professional and is not a “do-it-yourself” project.

Review surface specifications before purchasing this type of surfacing. Ask the installer/manufacture for a report showing that the product has been tested to the following safety standard: ASTM F1292 Standard Specification for Impact Attenuation of Surfacing Materials within the Use Zone of Playground Equipment. This report should show the specific height for which the surface is intended to protect against serious head injury. This height should be equal to or greater than the fall height—vertical distance between a designated play surface (elevated surface for standing, sitting, or climbing) and the protective surfacing below—of your play equipment.

Check the protective surfacing frequently for wear.

Placements—Proper placement and maintenance of protective surfacing is essential. Be sure to:

Extend surfacing at least 2 m (6.6 feet) from the equipment in all directions. For to-fro swings, extend protective surfacing in front of and behind the swing to a distance equal to twice the height of the top bar from which the swing is suspended.

For tire swings, extend surfacing in a circle whose radius is equal to the height of the suspending chain or rope, plus 2 m (6.6 feet) in all directions.

***The maximum fall height for this product is 236,2 cm (93 in).
We recommend using a minimum depth of 23 cm (9 in) of Wood Mulch.***

TABLE 1 — Depth of Surfacing Material Required Based on Fall Heights

Material / Fall Height	(122 cm) 4 ft	(152 cm) 5 ft	(183 cm) 6 ft	(213 cm) 7 ft	(244 cm) 8 ft	(274 cm) 9 ft	(305 cm) 10 ft
Wood Mulch	(15 cm) 6 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	--	--
Wood Chips	(15 cm) 6 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	--	--
Fine Sand	(15 cm) 6 in	--	--	--	--	--	--
Fine Gravel	(15 cm) 6 in	(23 cm) 9 in	--	--	--	--	--
Shredded Rubber**	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in

*This information has been extracted from the CPSC publication “*Outdoor Home Playground Safety Handbook*”. A copy of this publication can be obtained by contacting U.S. Consumer Product Safety Commission at www.cpsc.gov or calling the toll-free hotline: 1-800-638-2772

**Shredded/recycled rubber loose-fill surfacing does not compress in the same manner as other loose-fill materials. However, care should be taken to maintain a constant depth as displacement may still occur. This information has been extracted from the CPSC publication “*Public Playground Safety Handbook*”. A copy of this publication can be obtained at www.cpsc.gov or calling the toll-free hotline: 1-800-638-2772. Protective surfacing requirements can be found in ASTM F1292, *Standard Specification for Impact Attenuation of Surfacing Material within the Use Zone of Playground Equipment*. These standards can be ordered from ASTM International at www.astm.org.



****INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES****

VEUILLEZ LIRE AVANT DE COMMENCER L'ASSEMBLAGE :

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET DE PRÉPARATION DE TERRAIN

- Placez l'équipement sur un terrain de niveau et bien drainé, à plus de 2,0 m (6.6 pi) de toute structure ou obstruction telle qu'une clôture, un garage, une maison, des branches basses, des cordes à linge ou des fils électriques.
- Prévoyez assez d'espace de façon à ce que les enfants puissent utiliser l'équipement en toute sécurité. Par exemple, pour des structures ayant plusieurs activités de jeu, une glissade ne devrait pas s'arrêter devant une balançoire.
- Séparez les animations actives des celles qui sont passives. Par exemple, placez les bacs à sable loin des balançoires ou utilisez une rampe ou une barrière pour séparer le bac à sable du mouvement des balançoires.
- N'installez pas de l'équipement de terrain de jeu résidentiel sur du béton, de l'asphalte, un sol tassé, du gazon, tapis ou toute autre surface dure. Une chute sur une surface dure peut entraîner des blessures graves à la tête ou mortelles. (voir page 9).
- Pour éviter des blessures graves, avertissez les enfants qu'ils ne doivent pas utiliser l'équipement jusqu'à ce qu'il soit bien installé.
- Créez un site loin d'obstacles qui pourraient causer des blessures — tels que des branches basses, des fils électriques, souches et/ou racines, grosses roches, briques et du ciment.
- Choisissez une location de niveau pour l'équipement. Ceci peut réduire le risque que le jeu bascule et que des gravillons soient emportés durant des fortes pluies.
- Pour toute question, veuillez contacter notre Département de Service à la Clientèle au 1-800-225-3865 pour plus d'information.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Observer les instructions et avertissements qui suivent réduit le risque de blessures sérieuses ou fatales:

- Le nombre maximum de personnes pouvant utiliser le jeu complet en toute sécurité incluant toutes les composantes est de quatorze avec un poids maximum de 635 kg (1400 livres).
- La supervision d'un adulte devrait être assurée pour enfants de tous âges.
- Avisez les enfants de ne pas marcher près, devant ou derrière des objets en mouvement.
- Ne déplacez pas l'équipement pendant qu'il est utilisé.
- Avisez les enfants de ne pas enrouler les chaînes ou les cordes, ou boucler par-dessus les barres de support supérieures, cela pourrait rendre la chaîne ou la corde plus faible.
- Avisez les enfants d'éviter de pousser des balançoires vides.
- Enseignez à vos enfants de s'asseoir au milieu des balançoires et de mettre tout leur poids sur les sièges.
- Avisez les enfants de ne pas utiliser l'équipement d'aucune autre façon que ce pourquoi il a été conçu.
- Avisez les enfants de ne pas débarquer de l'équipement lorsqu'il est en mouvement.
- Pour prévenir tout risque d'enchevêtrement et d'étranglement, habillez vos enfants de façon appropriée avec des souliers bien ajustés et en évitant les ponchos, écharpes, vestes avec des cordons au cou, articles dotés d'un cordon, des casques avec des courroies et autres vêtements mal ajustés qui peuvent être dangereux lors de l'utilisation de l'équipement. Ces articles peuvent entraîner la mort par étranglement.
- Avisez les enfants de ne pas jouer lorsque l'équipement est mouillé.
- Avisez les enfants de ne pas attacher d'objets à l'équipement de terrain de jeu non spécifiquement conçu pour être utilisé avec l'équipement, tel que, mais non limité à, cordes à sauter, corde à linge, laisses à chien, câbles et chaîne qui peuvent causer un risque d'étranglement.
- Veillez à habiller les enfants avec des chaussures bien ajustées et entièrement fermées. Les exemples des chaussures inappropriées sont les sabots, tongs, et sandales.
- Expliquez aux enfants de retirer leur casques de vélo ou autres casques sportifs avant de jouer sur l'équipement de jeu. Ces articles peuvent entraîner la mort par étranglement.
- Vérifiez que les cordes d'escalade, la chaîne, ou le câble suspendus sont bien fixés à chaque extrémité.
- Placez l'équipement à plus de 2 m (6,6 pi) de toute structure ou obstruction telle qu'une clôture, un garage, une maison, des branches basses, des cordes à linge ou des fils électriques.
- La surface d'impact doit couvrir l'aire de jeu recommandée au complet.
- Ne jamais rallonger les chaînes ou les cordes. Les longueurs des chaînes ou des cordes incluses sont aux longueurs maximales conçues pour les éléments de balancement. La norme EN71 exige que le dégagement minimal des balançoires soit 350 mm (≈13.78 in.) du sol.



FEUILLE D'INFORMATION AU CLIENT POUR LES MATÉRIAUX DE SURFAÇAGE DE TERRAIN DE JEU*

Choix de la surface de protection – L'un des meilleurs moyens de prévenir les risques de blessure sérieuse à la tête consiste à installer une surface de protection qui amortit les chutes sous l'équipement et autour de lui. L'épaisseur de la surface doit être établie selon la hauteur de l'équipement, conformément à la norme ASTM F1292. Il existe différents types de surfaces; les directives ci-dessous s'appliquent à chacune.

Choix de la surface de protection – L'un des meilleurs moyens de prévenir les risques de blessure sérieuse à la tête consiste à installer une surface de protection qui amortit les chutes sous l'équipement et autour de lui. L'épaisseur de la surface doit être établie selon la hauteur de l'équipement, conformément à la norme ASTM F1292. Il existe différents types de surfaces; les directives ci-dessous s'appliquent à chacune.

À NOTER : Par effet de compression, une épaisseur initiale de 31 cm (12 po) sera réduite à 23 cm (9 po) au fil du temps. La surface va se compacter, se déplacer et s'affaisser; il faudra donc la regarnir périodiquement pour conserver cette épaisseur.

Une surface de protection de 15 cm (6 po) d'épaisseur suffit pour l'équipement de moins de 122 cm (4 pi) de hauteur, pourvu qu'elle soit entretenue comme il se doit. (À une épaisseur moindre, le matériau de protection se déplace et se compacte trop facilement.)

À NOTER : L'équipement ne doit pas être installé sur du béton, de l'asphalte ou toute autre surface dure. Une chute sur une telle surface peut entraîner de graves blessures. L'herbe et la terre ne sont pas considérées comme des surfaces protectrices; elles sont altérables et vulnérables aux éléments, ce qui peut réduire leur coefficient d'amortissement. Les tapis en tissu et les tapis de mousse minces ne font généralement pas de bonnes surfaces protectrices. Aucune surface de protection n'est requise pour l'équipement au niveau du sol, comme le bac à sable, le mur d'activité, la maisonnette, ni pour l'équipement qui ne présente aucune surface de jeu surélevée.

Il est recommandé d'aménager une enceinte de confinement, comme une tranchée ou une bordure sur le périmètre. Le drainage hydrique n'est d'ailleurs pas à négliger.

Il est important de vérifier périodiquement l'épaisseur du matériau en vrac et de la rétablir au besoin. En indiquant l'épaisseur visée sur les poteaux de soutien de l'équipement, on sait facilement quand l'on doit regarnir la surface ou redistribuer le matériau.

Il ne faut pas mettre le matériau en vrac sur une surface dure comme de l'asphalte ou du béton.

Surfaces coulées sur place et carreaux de caoutchouc préfabriqués – Il est possible d'utiliser d'autres solutions que des matériaux en vrac, comme des surfaces coulées sur place et des carreaux de caoutchouc. L'installation de ces surfaces doit habituellement être faite par un professionnel.

Avant d'acheter une surface de ce type, il est important de se renseigner sur ses caractéristiques techniques. L'installateur ou le fabricant pourra fournir un rapport prouvant qu'on a fait des tests de sureté pour confirmer que le produit respecte la norme ASTM F1292 sur les spécifications types pour l'atténuation des impacts par les matériaux de surface dans la zone d'utilisation de l'équipement de terrain de jeu. Le rapport devrait indiquer la hauteur maximale d'une chute où la surface serait censée protéger contre les blessures sérieuses à la tête. La hauteur en question doit être égale ou supérieure à la hauteur de la chute potentielle, soit la distance verticale entre une surface de jeu surélevée (où les enfants se tiennent debout, s'assoient ou grimpent) et la surface de protection sous-jacente. Il est important de vérifier régulièrement l'intégrité de la surface de protection.

Disposition – Il est primordial de bien disposer et entretenir la surface de protection, en veillant à ce qui suit :

La surface doit s'étendre sur au moins 2 m (6,6 pi) autour de l'équipement, dans toutes les directions. Devant et derrière les balançoires à un axe de rotation, il faut qu'elle s'étende sur une distance au moins deux fois supérieure à la hauteur de la barre de balançoire.

Sous les balançoires à pneu, elle doit former un cercle dont le rayon correspond à la hauteur de la chaîne ou de la corde de suspension, plus 2 m (6,6 pi).

La hauteur maximale pour une chute avec ce produit est de 236,2 cm (93 po). Nous recommandons une surface de bois d'écorce broyée fois faisant 23 cm (9 po) d'épaisseur.

TABLEAU 1 – Épaisseur du matériau de surface amortissant selon les hauteurs de chute

Matériel / Hauteur de Chute	(122 cm) 4 pi	(152 cm) 5 pi	(183 cm) 6 pi	(213 cm) 7 pi	(244 cm) 8 pi	(274 cm) 9 pi	(305 cm) 10 pi
Paillis de bois	(15 cm) 6 pi	(23 cm) 9 pi	(23 cm) 9 pi	(23 cm) 9 pi	(23 cm) 9 pi	--	--
Copeaux de Bois	(15 cm) 6 pi	(23 cm) 9 pi	(23 cm) 9 pi	(23 cm) 9 pi	(23 cm) 9 pi	--	--
Sable Fin	(15 cm) 6 pi	--	--	--	--	--	--
Gravier Fin	(15 cm) 6 pi	(23 cm) 9 pi	--	--	--	--	--
Pneus broyés***	(15 cm) 6 pi	(15 cm) 6 pi	(15 cm) 6 pi	(15 cm) 6 pi	(15 cm) 6 pi	(15 cm) 6 pi	(15 cm) 6 pi

*Ces informations ont été extraites de publication du CPSC "Outdoor Home Playground Safety Handbook" (Manuel de sécurité des terrains de jeux extérieurs pour la maison). Une copie de cette publication peut être obtenue en contactant la U.S. Consumer Product Safety Commission à www.cpsc.gov ou en appelant la ligne d'assistance gratuite : 1-800-638-2772.

**Le revêtement en caoutchouc déchiqueté/recyclé en vrac ne se comprime pas de la même manière que les autres matériaux en vrac. Cependant, il faut veiller à maintenir une profondeur constante car un déplacement peut toujours se produire. Ces informations ont été extraites de la publication du CPSC "Public Playground Safety Handbook" (Manuel de sécurité des terrains de jeux extérieurs pour la maison). Une copie de cette publication peut être obtenue sur www.cpsc.gov ou en appelant la ligne d'assistance gratuite : 1-800-638-2772. Les exigences relatives au revêtement de protection peuvent être trouvées dans la norme ASTM F1292, Standard Specification for Impact Attenuation of Surfacing Material within the Use Zone of Playground Equipment (Spécification standard pour l'atténuation de l'impact du matériau de revêtement dans la zone d'utilisation de l'équipement de terrain de jeux). Ces normes peuvent être commandées auprès d'ASTM International sur www.astm.org.



****INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE****

LEA POR FAVOR ANTES DE INICIAR EL ENSAMBLE:

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y DE PREPARACIÓN DEL PISO

- Coloque el equipo sobre un piso nivelado, bien drenado, a no menos de 2.0 m (6.6 pies) de cualquier estructura u obstrucción como una cerca, cochera o una casa, ramas que cuelgan, lazos para tender ropa o cables eléctricos.
- Proporcione suficiente espacio para que los niños puedan utilizar el equipo sin peligro. Por ejemplo, para estructuras con actividades de juego múltiples, un tobogán no debe salir en frente de un columpio.
- Separe las actividades pasivas de las activas. Por ejemplo, coloque los cajones de arena lejos de los columpios, o utilice una barrera de seguridad o una barrera para separar el cajón de arena del movimiento de los columpios.
- No instale el equipo de patio de recreo sobre concreto, asfalto, tierra apisonada, pasto, alfombra o cualquier otra superficie dura. Una caída sobre una superficie dura podría ocasionar serias lesiones en la cabeza o muerte. (vea la página 11).
- Para evitar lesiones serias, advierta a los niños que no deben utilizar el equipo hasta que esté instalado correctamente.
- Cree un espacio libre de obstáculos que puedan ocasionar lesiones – como ramas de árboles bajas, cables en la parte superior, tocones o raíces de árboles, rocas grandes, ladrillos y concreto.
- Elija una ubicación nivelada para instalar el equipo. Esto puede reducir la probabilidad de que el juego colocado se vuelque y de que los materiales de revestimiento superficial de relleno sueltos sean arrastrados durante lluvias torrenciales.
- Para cualquier duda llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-225-3865 para obtener más información.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

La observación de las siguientes instrucciones y advertencias reduce la probabilidad de lesiones serias o fatales.

- El número máximo de ocupantes que puede utilizar sin peligro el juego completo instalado, incluidos todos los componentes, es catorce con un peso máximo de 635 kg (1400 libras).
- Debe existir supervisión de un adulto en el lugar para niños de todas las edades.
- Instruya a los niños para que no caminen cerca, en frente, detrás o entre las piezas en movimiento.
- No mueva el equipo mientras se esté utilizando.
- Instruya a los niños para no tuerzan las cadenas o las cuerdas del columpio o las hagan serpentear sobre la barra de apoyo superior, ya que esto puede reducir la resistencia de las cadenas o de las cuerdas.
- Instruya a los niños para que eviten columpiar los asientos vacíos.
- Enseñe a los niños a sentarse en el centro de los columpios con todo su peso en los asientos.
- Instruya a los niños para que no utilicen el equipo de un modo diferente para el que fue diseñado.
- Instruya a los niños para que no se bajen del equipo mientras está en movimiento.
- Para evitar que se enreden y que se estrangulen, vista correctamente a los niños utilizando zapatos adecuados y evite el uso de ponchos, bufandas, chaquetas con cordón al cuello, artículos conectados con cordón, cascos con correa y ropa suelta que es potencialmente peligrosa mientras se utiliza el equipo. Estos artículos pueden causar la muerte por estrangulación.
- Instruya a los niños para que no jueguen cuando el equipo está mojado.
- Instruya a los niños para que no amarren objetos al equipo de patio de recreo que no estén diseñados específicamente para utilizarse con el equipo, como, pero no limitados a, cuerdas para brincar, lazos para tender ropa, correas de mascota, cables y cadenas, ya que pueden ocasionar riesgos de estrangulación.
- Vestir a los niños con el calzado bien ajustado y completamente cerrado. Unos ejemplos de calzado inapropiado son los zuecos, chancletas, y sandalias.
- Enseñar a los niños a quitar sus cascos de bicicleta a de otros deportivos antes de jugar en el equipo de patio. Estos artículos pueden causar la muerte por estrangulación.
- Verifique que las cuerdas de escalada, la cadena, o el cable suspendidos están bien fijados a los dos extremos.
- Coloque el equipo a no menos de 2.0 m (6.6 pies) de cualquier estructura u obstrucción como una cerca, una cochera, una casa, ramas que cuelgan, lazos para tender ropa o cables eléctricos.
- El revestimiento superficial de impacto necesita cubrir el área entera de juego recomendada.
- Nunca alargue las cadenas o las cuerdas. Los pedazos de cadenas o de cuerdas incluidos son los máximos diseñados para los elementos de balanceo. La norma EN71 requiere que la distancia mínima de los columpios esté 350 mm (≈13.78 in.) del suelo.



HOJA DE INFORMACIÓN DEL CONSUMIDOR PARA LOS MATERIALES DE REVESTIMIENTO SUPERFICIAL DEL EQUIPO DE PATIO DE RECREO*

Seleccionar la superficie protectora—Una de las cosas más importantes que uno puede hacer para disminuir la probabilidad de lesiones graves en la cabeza es de instalar una superficie protectora amortiguadora debajo y alrededor del equipo de juegos. Uno debe aplicar la superficie protectora a una profundidad que es apropiada para la altura del equipo de conformidad con la Especificación ASTM F1292. Hay varios tipos de superficies de los cuales uno puede escoger. Sin importar el producto que usted seleccione, siga estas guías:

Relleno suelto—Mantener una profundidad mínima de 23 cm (9 in) de relleno suelto tales como astillas de madera, fibra de madera elaborada, o caucho molido/reciclado para el equipo hasta 8 ft (244 cm) de altura; y 9 in (23 cm) de arena o gravilla para el equipo hasta 5 ft (153 cm) de altura.

NOTA: Un nivel de llenado inicial de 12 in (31 cm) de la superficie comprimirá conforme avanza el tiempo alrededor de una profundidad de 9 in (23 cm). La superficie también comprimirá, desplazará, y se depositará, y debe ser relleno periódicamente para mantener, por lo menos, una profundidad de 9 in (23 cm).

Emplee un mínimo de 6 in (16 cm) de superficie protectora para los equipos menos de 4 ft (122 cm) de altura. Si se la mantiene apropiadamente, debería ser suficiente. (A las profundidades menos de 6 in (16 cm), el material protector es demasiado fácilmente desplazado o comprimido.)

NOTA: No instalar los equipos de juegos residenciales encima de concreto, asfalto, o cualquier otro pavimento duro. Una caída sobre un pavimento duro puede resultar en lesiones graves al usuario. El césped y la tierra no se consideran como superficies protectoras porque el desgaste y los factores ambientales pueden reducir la efectividad amortiguadora. Generalmente, la alfombra y colchoneta no son superficies protectoras adecuadas.

Equipo a nivel de piso, tales como una caja de arena, un muro de escalada, una casa de muñecas u otro equipo que tiene una superficie elevada de juego, no requiere una superficie protectora.

Usar contención, tales como desenterrar el perímetro y/o forrar el perímetro con un borde de jardines. No se olvide de tomar en cuenta los

daños por agua.

Verificar y mantener la profundidad de relleno suelto. Para mantener la profundidad correcta de relleno suelto, marque el nivel correcto en los postes de soporte del equipo de juegos. Así, uno puede ver fácilmente cuando debe rellenar y/o redistribuir la superficie.

No instalar relleno suelto encima de los pavimentos duros tales como concreto o asfalto.

Superficies vertidas en el lugar o Baldosas de caucho prefabricadas—Puede interesarle en usar una superficie además del relleno suelto, tales como baldosas de caucho o superficies vertidas en el lugar. Las instalaciones de estas superficies generalmente requieren un profesional y no son proyectos «hágalo usted mismo».

Revisar las especificaciones de la superficie antes de comprar este tipo de superficie. Pida al instalador/fabricante un informe indicando que el producto ha sido probado a la norma de seguridad siguiente: ASTM F1292 Especificación estándar para la atenuación del impacto de los materiales de superficie dentro de la zona de uso de equipo del patio. Este informe debe mostrar la altura específica por la cual la superficie está destinada a proteger contra lesiones graves en la cabeza. Esta altura debe ser igual o superior a la altura de caída, distancia vertical entre una superficie de juego designada (superficie elevada para ponerse de pie, sentarse, o subirse) y la superficie protectora debajo, de su equipo de juegos.

Verifique con frecuencia el desgaste de la superficie protectora.

Ubicaciones—La ubicación correcta y mantenimiento de la superficie protectora es esencial. Estar seguro a:

Extender la superficie, por lo menos, 2 m (6,6 ft) del equipo en todas las direcciones.

Para los columpios, extienda la superficie protectora delante y detrás del columpio a una distancia igual a dos veces la altura de la barra superior de la cual se cuelga el columpio.

Para los columpios hechos de llantas, extienda la superficie en un círculo cuyo radio es igual a la altura de la cadena o cuerda de suspensión, más 2 m (6.6 ft) en todas las direcciones.

La altura máxima de caída para este producto es de 236,2 cm (93 pulg).

Recomendamos el uso de Relleno de Madera a una profundidad mínima de 23 cm (9 in).

TABLA 1 — Profundidad del Material del Revestimiento Superficial Requerido Basada en la Alturas de Caída.

Material / Altura de Caída	(122 cm) 4 ft	(152 cm) 5 ft	(183 cm) 6 ft	(213 cm) 7 ft	(244 cm) 8 ft	(274 cm) 9 ft	(305 cm) 10 ft
Relleno de Madera	(15 cm) 6 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	--	--
Astillas de Madera	(15 cm) 6 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	(23 cm) 9 in	--	--
Arena Fina	(15 cm) 6 in	--	--	--	--	--	--
Grava Fina	(15 cm) 6 in	(23 cm) 9 in	--	--	--	--	--
Hule triturado**	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in	(15 cm) 6 in

*Esta información se extrajo de la publicación “*Outdoor Home Playground Safety Handbook*” (Manual de seguridad para juegos caseros para exteriores) de CPSC. Puede conseguir una copia de esta publicación en inglés si se comunica con la Comisión de Seguridad de Productos para el Consumidor de EE. UU. En www.cpsc.gov o llamando a la línea sin costo: 1-800-638-2772

**El revestimiento con relleno suelto de hule triturado / reciclado no se comprime de la misma forma que otros materiales de relleno suelto. No obstante, debe tenerse cuidado de mantener una profundidad constante ya que, aun así, puede haber desplazamiento. Esta información se extrajo de una publicación de CPSC del “*Public Playground Safety Handbook*” (Manual de seguridad para juegos en lugares públicos). Puede conseguir una copia de esta publicación en inglés en www.cpsc.gov o llamando a la línea sin costo: 1-800-638-2772. Los requisitos de revestimientos protectores pueden encontrarse en ASTM F1292, Standard Specification for Impact Attenuation of Surfacing Material within the Use Zone of Playground Equipment (Especificaciones de las normas para disminuir el impacto de los materiales de revestimiento dentro de la Zona de uso de equipos de juegos). Estas normas se pueden solicitar a ASTM International en www.astm.org.



SAFE PLAY AREA / ZONE DE SÉCURITÉ / ZONA DE SEGURIDAD

SAFETY ZONE —

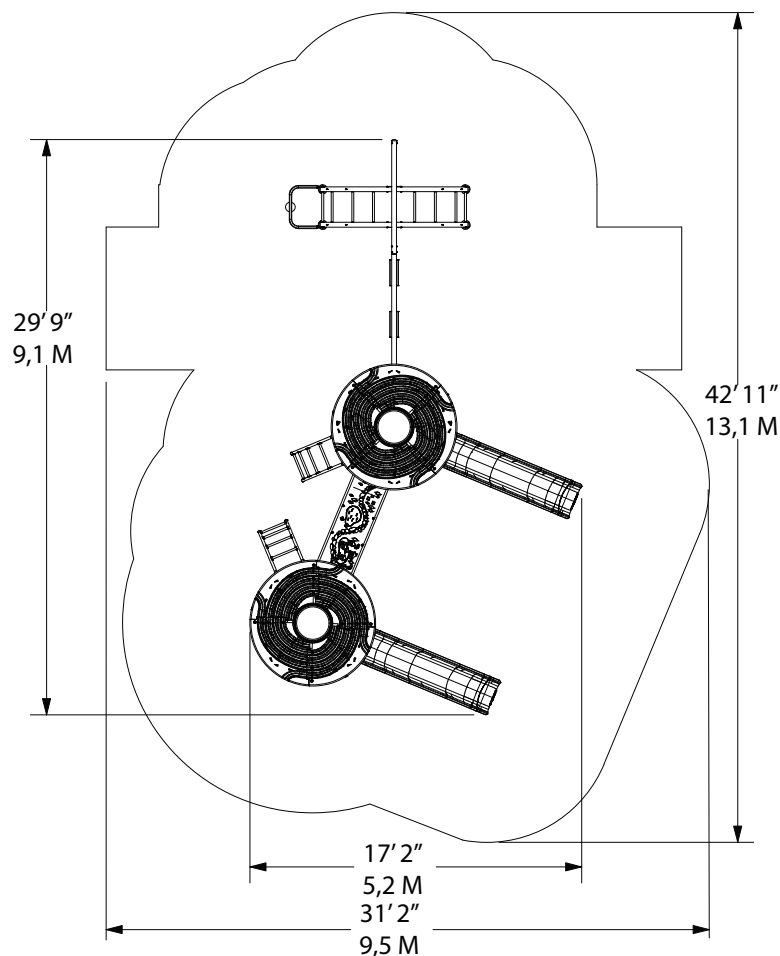
Place the equipment no less than 6.6 ft. (2 m) from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines, or electrical wires. Make sure the clearance in front of and behind the swings is at least twice the height of the swing bar. The impact surfacing needs to cover the entire recommended play area. Refer to the example below.

ZONE DE SÉCURITÉ —

Placez l'équipement à plus de 2 m (6.6 pi) de toute structure ou obstruction telle qu'une clôture, un garage, une maison, des branches basses, des cordes à linge ou des fils électriques. Assurez-vous que l'espace libre devant et derrière les balançoires soit d'au moins deux fois la hauteur de la barre de la balançoire. La surface d'impact doit couvrir l'aire de jeu recommandée au complet. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous.

ZONA DE SEGURIDAD —

Coloque el equipo a no menos de 2 m (6.6 pies) de cualquier estructura u obstrucción como una cerca, una cochera, una casa, ramas que cuelgan, lazos para tender ropa o cables eléctricos. Asegúrese de que el espacio libre enfrente y detrás de los columpios es de al menos el doble de la altura de la barra de los columpios. El revestimiento superficial de impacto necesita cubrir el área entera de juego recomendada. Consulte al ejemplo a continuación.



Playset dimensions:

17' 2" (5,2 m) x 29' 9" (9,1 m)

Recommended play area:

31' 2" (9,5 m) x 42' 11" (13,1 m)

Dimensions du Jeu:

17' 2" (5,2 m) x 29' 9" (9,1 m)

Aire de jeu recommandée:

31' 2" (9,5 m) x 42' 11" (13,1 m)

Dimensiones del conjunto de juegos

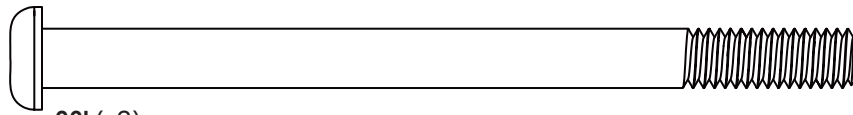
17' 2" (5,2 m) x 29' 9" (9,1 m)

Área de juego recomendada

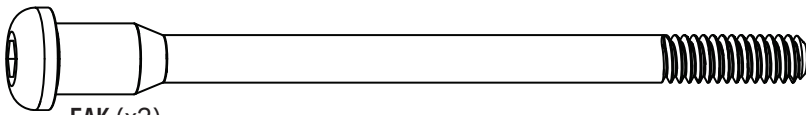
31' 2" (9,5 m) x 42' 11" (13,1 m)



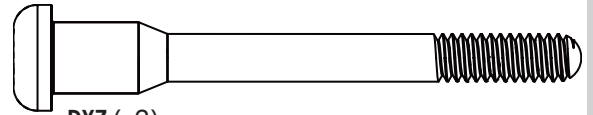
**SPARE HARDWARE BAG / SAC SUPPLÉMENTAIRE DE QUINCAILLERIE /
BOLSA SUPLEMENTARIA DE HERRAJE**



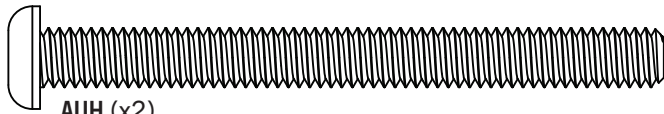
GCI (x2)



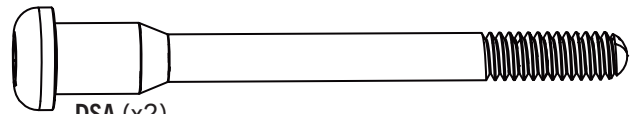
EAK (x2)



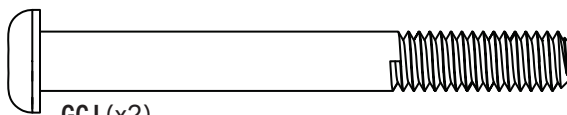
DXZ (x2)



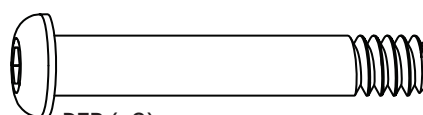
AUH (x2)



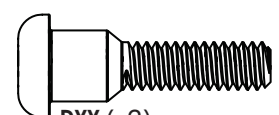
DSA (x2)



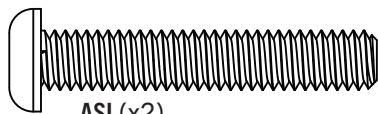
GCJ (x2)



DZR (x2)



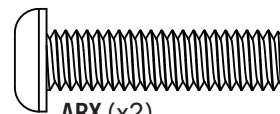
DXX (x2)



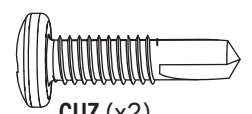
ASI (x2)



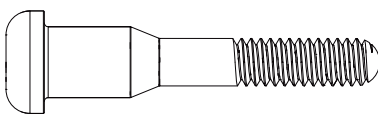
FEH (x2)



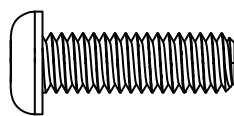
ARX (x2)



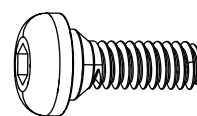
CUZ (x2)



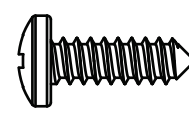
DXS (x2)



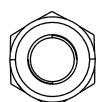
ASD (x2)



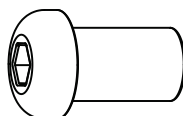
DWX (x2)



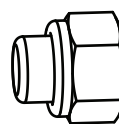
ARV (x2)



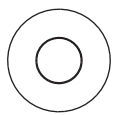
AZP (x2)



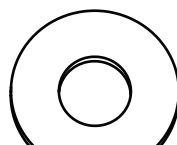
BTS (x4)



AAN (x4)



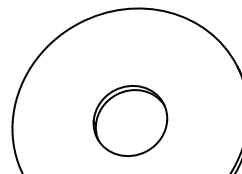
CLM (x4)



CVZ (x4)



BZK (x2)



ENG (x4)



Hardware bag "GKA" contains extra hardware for this playground. You will only need the hardware in this bag if hardware from the other bags is lost or missing.

Le sac des quincaillerie « GKA » contient des quincaillerie en plus pour ce parcours aventure. Vous n'aurez besoin que ces quincaillerie si vous perdez les quincaillerie des autres sacs.

La bolsa de herraje «GKA» contiene accesorios adicionales para este patio de recreo. Necesitará sólo los accesorios en esta bolsa si le faltan accesorios de otras bolsas.

1

TOWER 1 FRAME ASSEMBLY / TOUR 1 ASSEMBLAGE DE LA STRUCTURE / ENSAMBLAJE DEL BASTIDOR DE LA TORRE 1



- *The two towers look similar and share similar parts but not all parts are the same. Take special caution to identify the correct parts before assembly.*
- *Les deux tours se ressemblent et partagent des pièces similaires, mais toutes les pièces ne sont pas identiques. Prenez des précautions particulières pour identifier les pièces correctes avant l'assemblage.*
- *Las dos torres son similares y comparten partes similares, pero no todas son lo mismo. Tenga especial cuidado en identificar las partes correctas antes del ensamble.*

Location of Tower 1 Emplacement de la Tour 1 Ubicación de la Torre 1



1

TOWER 1 FRAME ASSEMBLY / TOUR 1 ASSEMBLAGE DE LA STRUCTURE / ENSAMBLAJE DEL BASTIDOR DE LA TORRE 1

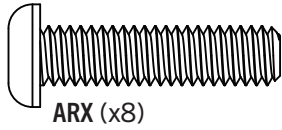


HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

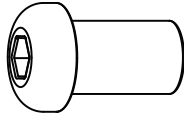
CONTENTS OF BOX 9 / CONTENU DE LA BOÎTE 9 / CONTENIDO DE LA CAJA 9



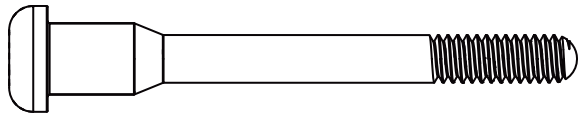
Hardware blister pack / Blister de quincaillerie / Blíster de herraje



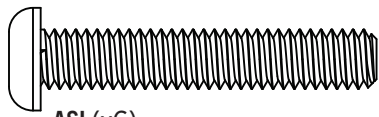
ARX (x8)



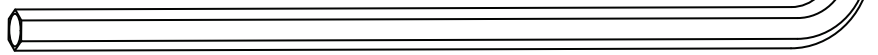
BTS (x19)



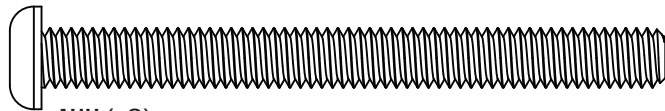
DXZ (x19)



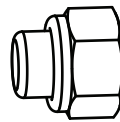
ASI (x6)



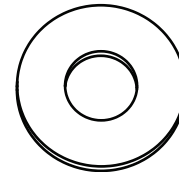
EEO (x2)



AUH (x8)

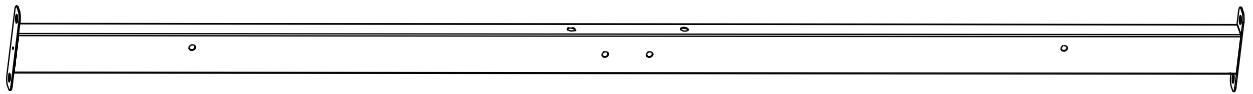


AAN (x22)



CVZ (x8)

CONTENTS OF BOX 6 / CONTENU DE LA BOÎTE 6 / CONTENIDO DE LA CAJA 6



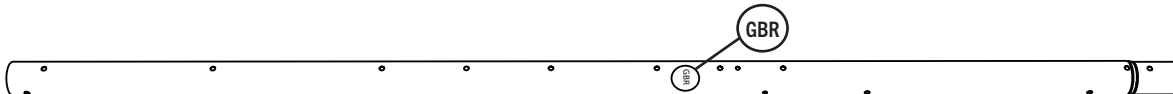
DWT (x1)



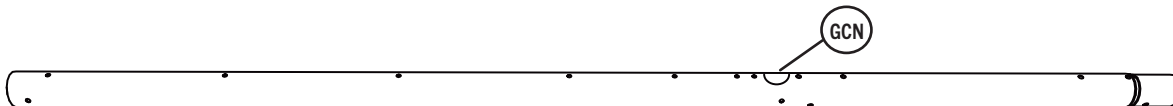
DWS (x2)



DWZ (x8)



GBR (x3)



GCN (x1)



GMD (x1)

Warning sticker
Autocollant d'avertissement
Etiqueta adhesiva de advertencia



EMM (x3)

1

TOWER 1 FRAME ASSEMBLY / TOUR 1 ASSEMBLAGE DE LA STRUCTURE ENSAMBLAJE DEL BASTIDOR DE LA TORRE 1

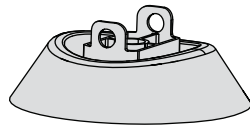


PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

CONTENTS OF BOX 3 / CONTENU DE LA BOÎTE 3 / CONTENIDO DE LA CAJA 3

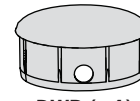


Parts bag / Sac des pièces / Bolsa de piezas



DZO (x4)

Parts bag / Sac des pièces / Bolsa de piezas

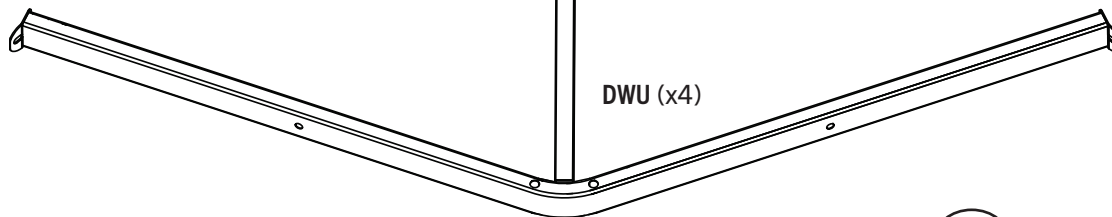


DWR (x4)

CONTENTS OF BOX 1 / CONTENU DE LA BOÎTE 1 / CONTENIDO DE LA CAJA 1



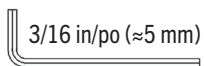
DWU (x4)



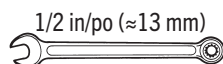
DXE (x3)



TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO



(2)



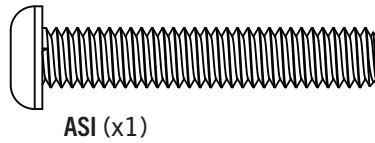
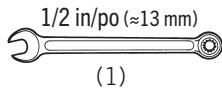
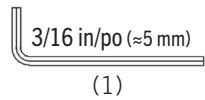
(1)



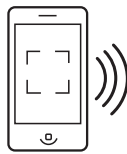
(1)

► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



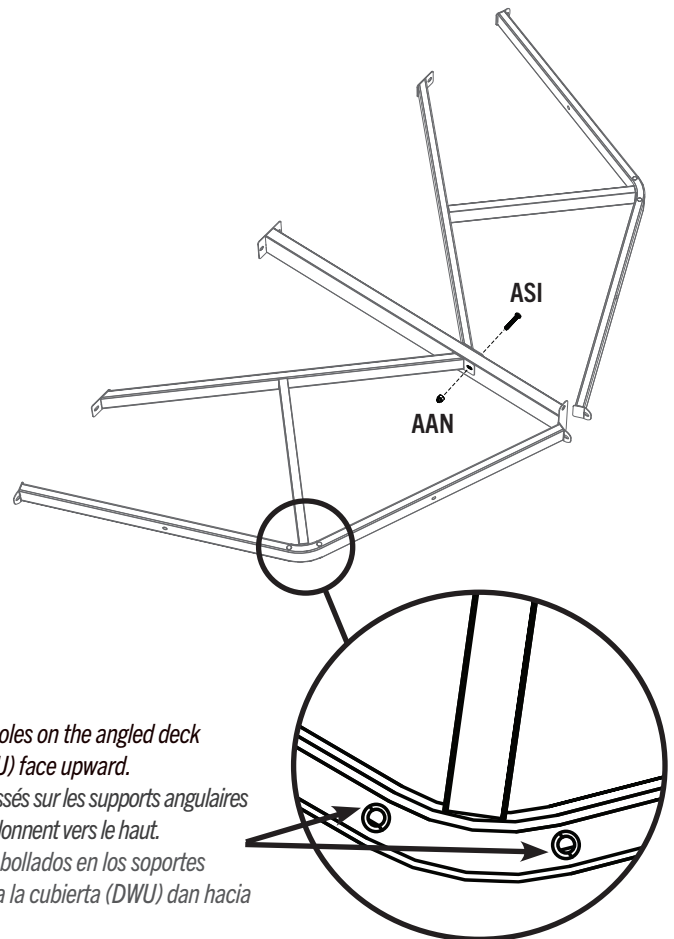
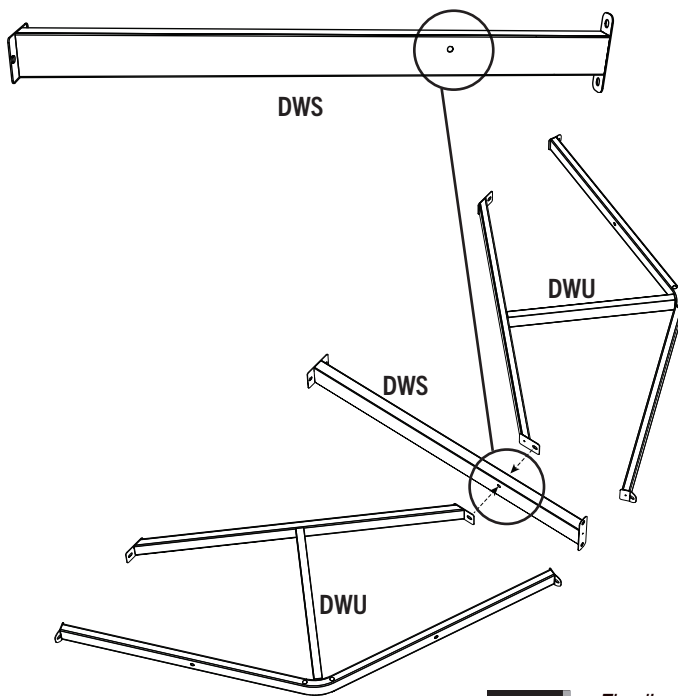
- If you have trouble with this section, scan the code below to view a video on how to assemble this section.
- Si vous avez des problèmes avec cette section, scannez le code en bas pour voir un vidéo de l'assemblage de cette section.
- Si tiene problemas con esta sección, escanee el código abajo para ver un video del ensamble de esta sección.



<http://go.lifetime.com/90996-section1>

1.1

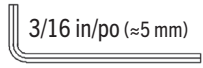
- Ensure you orient the **short deck support tube (DWS)** as shown. Attach two **angled deck supports (DWU)** to the small deck support tube. *The dimpled holes on the angled deck supports (DWU) face upward.*
- Assurez-vous d'orienter le **tube court de support à pont (DWS)** comme illustré. Attachez deux **supports angulaires à pont (DWU)** au tube court de support à pont. *Les trous cabossés sur les supports angulaires à pont (DWU) donnent vers le haut.*
- Asegúrese de orientar el **tubo corto de soporte para la cubierta (DWS)** como se muestra. Sujete dos **soportes angulares para la cubierta (DWU)** al tubo corto de soporte para la cubierta. *Los agujeros abollados en los soportes angulares para la cubierta (DWU) dan hacia arriba.*



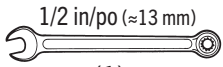
- *The dimpled holes on the angled deck supports (DWU) face upward.*
- *Les trous cabossés sur les supports angulaires à pont (DWU) donnent vers le haut.*
- *Los agujeros abollados en los soportes angulares para la cubierta (DWU) dan hacia arriba.*

► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

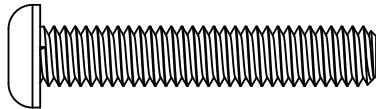
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



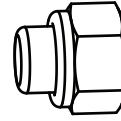
(1)



(1)



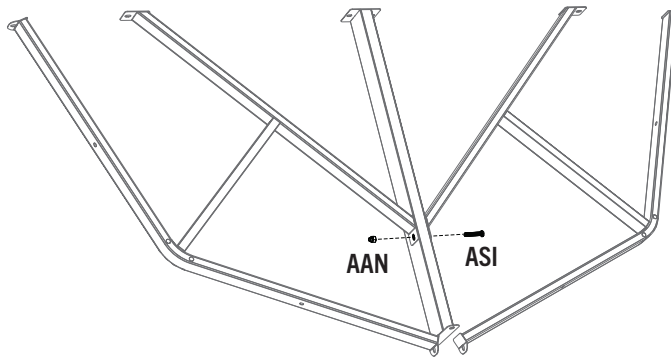
ASI (x5)



AAN (x5)

1.2

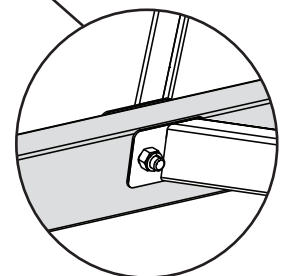
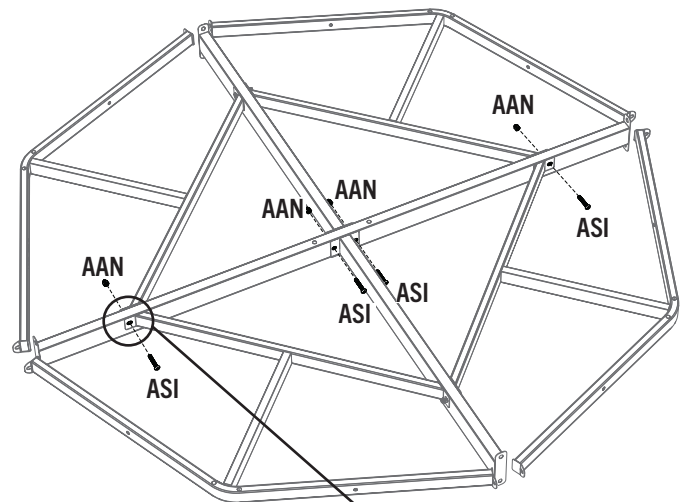
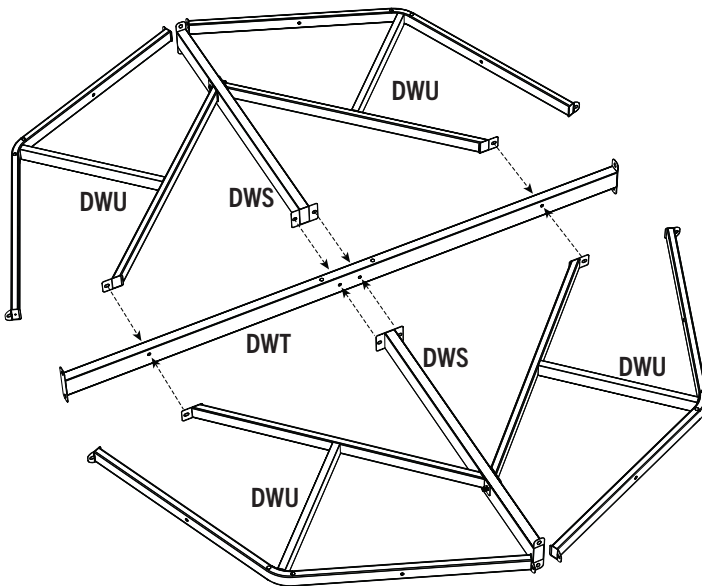
- Repeat step 1.1 to attach the remaining two **angled deck supports (DWU)** to the second **small deck support tube (DWS)**.
- Répétez l'étape 1.1 pour attacher les deux **supports angulaires (DWU)** au deuxième **tube court de support (DWS)**.
- Repita el paso 1.1 para sujetar los dos **soportes angulares (DWU)** restantes al segundo **tubo corto de soporte (DWS)**.



- *The dimpled holes on the angled deck supports (DWU) face upward.*
- *Les trous cabossés sur les supports angulaires à pont (DWU) donnent vers le haut.*
- *Los agujeros abollados en los soportes angulares para la cubierta (DWU) dan hacia arriba.*

1.3

- The holes shown below on the **long deck support (DWT)** should be oriented so they are closer to the top edge of the tube. *The dimpled holes on the angled deck supports (DWU) face upward.*
- Orientez le **support de pont long (DWT)** de sorte pour que les trous (illustrés en bas) soient plus près le bord supérieur du tube. *Les trous cabossés sur les supports angulaires à pont (DWU) donnent vers le haut.*
- Oriente los agujeros en el **soporte de la cubierta larga (DWT)** (ilustrados abajo) para que estén más cercanos al borde superior del tubo. *Los agujeros abollados en los soportes angulares para la cubierta (DWU) dan hacia arriba.*



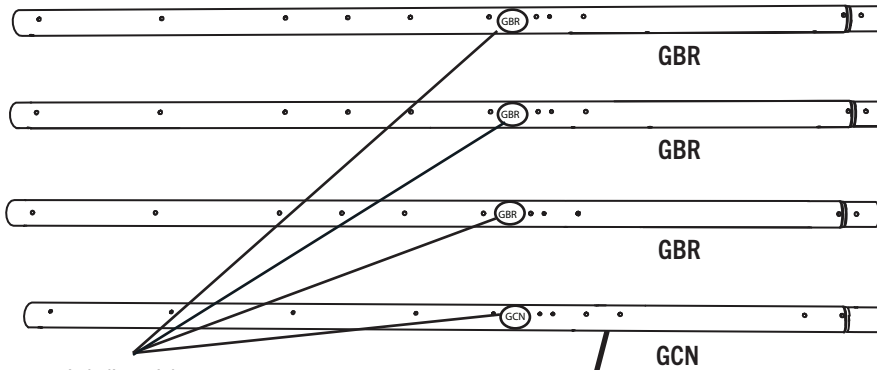
► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

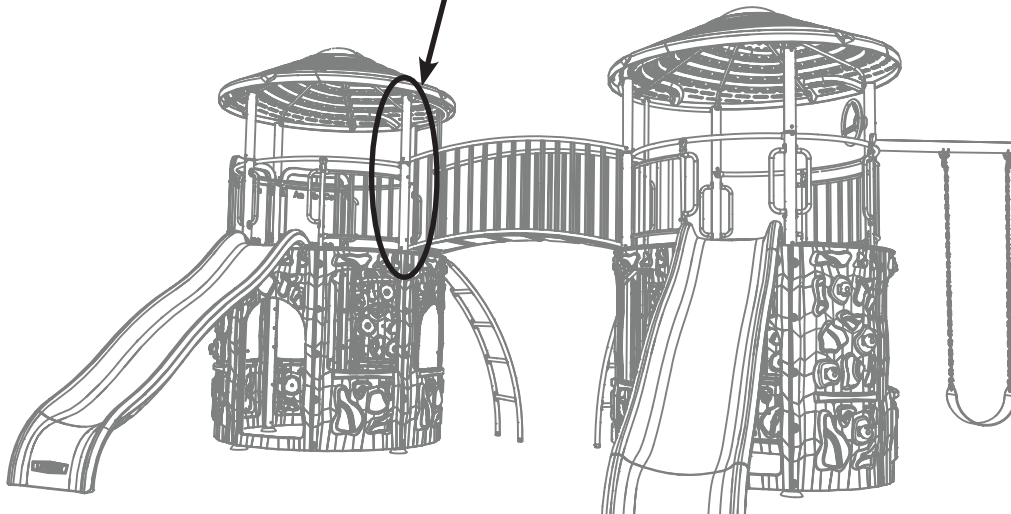


1.4

- There are three **main leg poles (GBR)** and one **tower bridge pole (GCN)**. The **tower bridge pole (GCN)** goes on the side of the tower that holds the bridge, closer to the slide rather than the climber.
- Il existe trois poteaux de **pièds principaux (GBR)** et un **poteau de passerelle de la tour (GCN)**. Le **poteau de passerelle de la tour (GCN)** se place du côté de la tour qui maintient la passerelle, plus près du toboggan que de l'escalier.
- Hay tres tubos que son **las patas principales (GBR)** y un tubo que es el **poste del puente de la torre (GCN)**. El **puente de la torre (GCN)** va a un lado de la torre que sostiene el puente, más cerca del tobogán que del escalador.

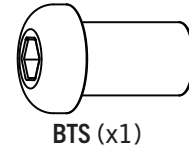
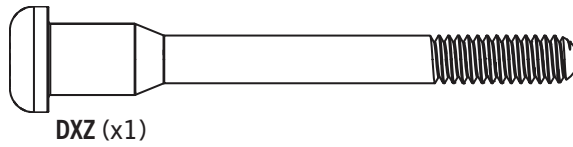
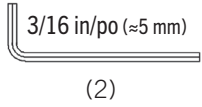


Labeling stickers
Étiquettes autocollantes
Calcomanías para rotulación



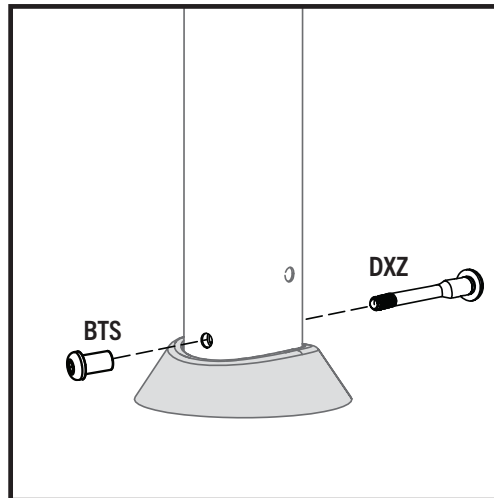
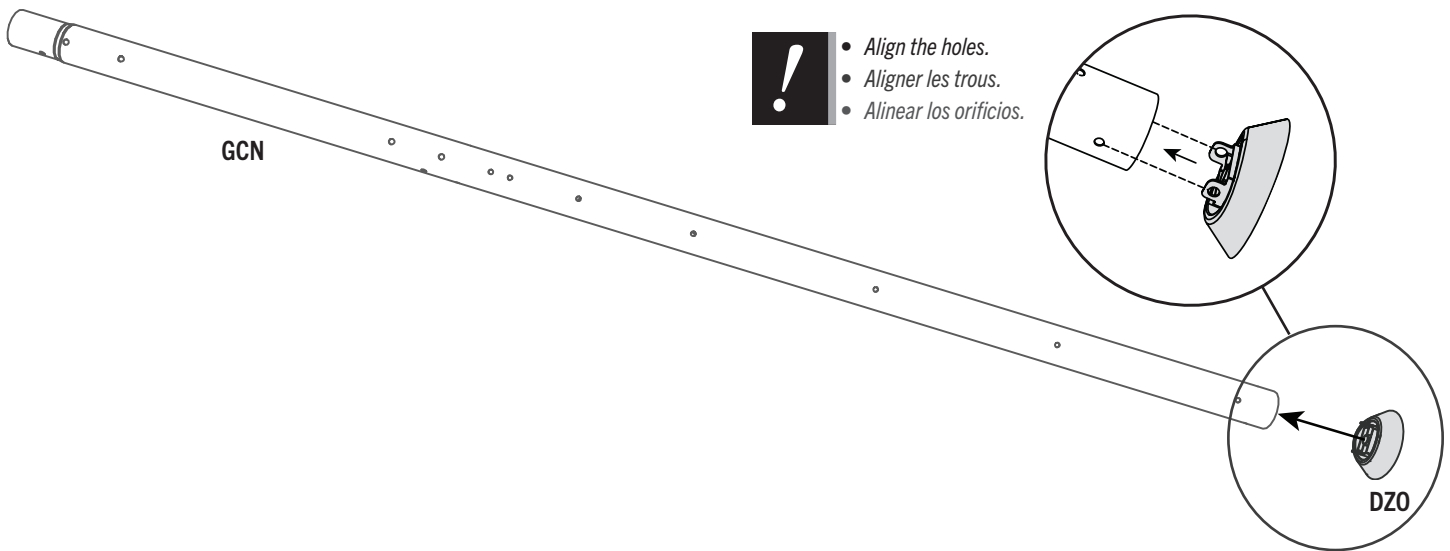
► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



1.5

- Secure the **foot cap (DZO)** to the **tower bridge pole (GCN)** with the hardware indicated.
- Fixez l'**embout de pied (DZO)** au **poteau de passerelle de la tour (GCN)** avec la quincaillerie indiquée.
- Asegure la **tapa del pie (DZO)** al **poste del puente de la torre (GCN)** con el herraje indicado.



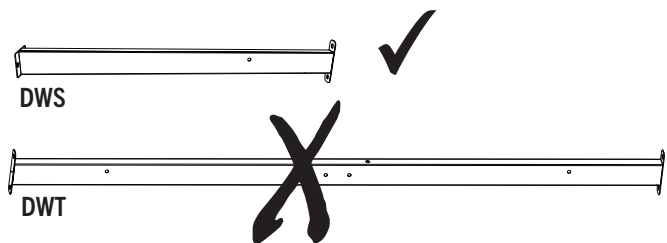
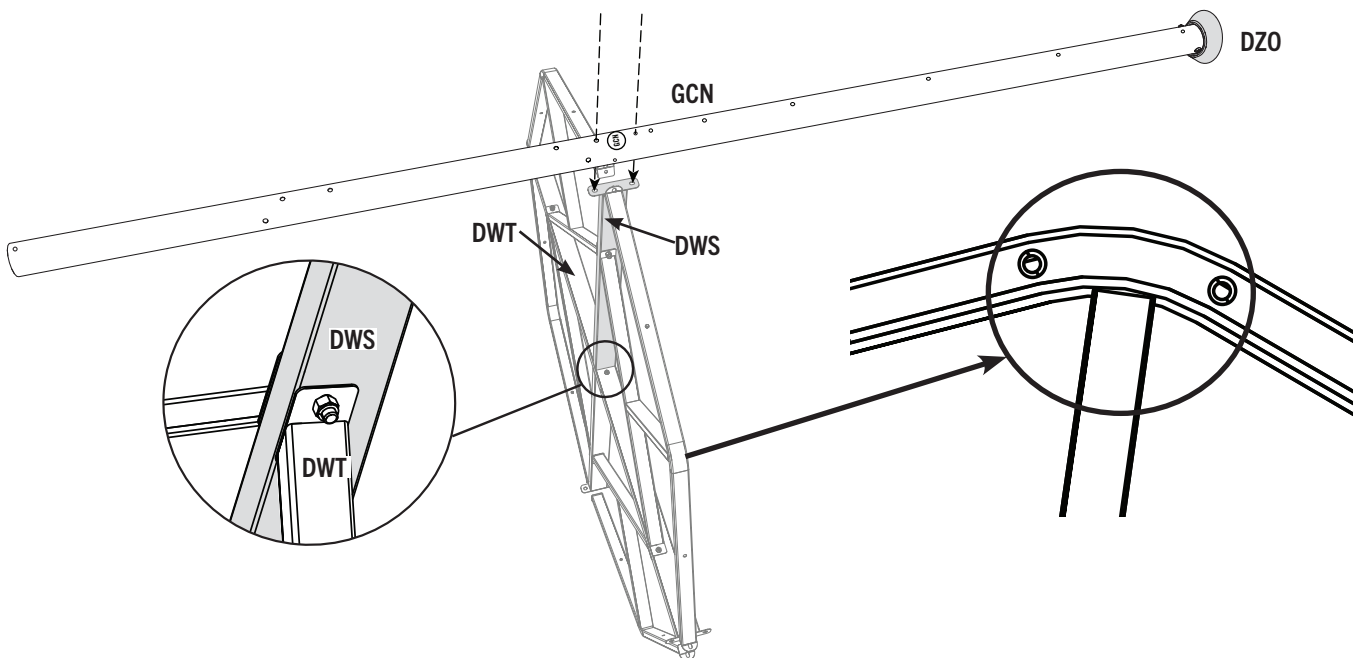
► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



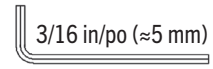
1.6

- **Deck orientation is extremely important!** Make sure the **angled deck supports (DWU)** are oriented as shown, with the dimpled holes on the angled deck supports facing downward, toward the **foot cap (DZO)**. It is **CRITICAL** to attach the **tower bridge pole (GCN)** to one of the **short support tubes (DWS)** and **NOT** to the **main deck support (DWT)**.
- **L'orientation du pont est extrêmement importante!** Assurez-vous d'orienter les **supports angulaires du pont supérieur (DWU)** comme illustré, avec les trous cabossés sur les supports angulaires du pont supérieur en donnant vers le bas, vers le **capuchon inférieur (DZO)**. Il est **ESSENTIEL** d'attacher le **poteau de passerelle de la tour (GCN)** à l'un des **tubes de support courts (DWS)** et **NON** au **support de pont principal (DWT)**.
- **¡La orientación de la cubierta es extremadamente importante!** Asegúrese de orientar los **soportes angulares de la cubierta (DWU)** como se muestra, con los agujeros abollados en los soportes angulares de la cubierta dando hacia abajo, hacia el **tapón inferior (DZO)**. Es **FUNDAMENTAL** fijar el **poste del puente de la torre (GCN)** a uno de los **tubos de soporte cortos (DWS)** y **NO** al **soporte de la cubierta principal (DWT)**.

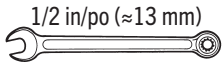


► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

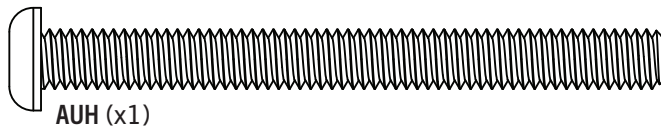
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



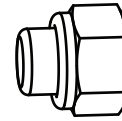
(2)



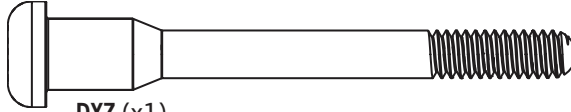
(1)



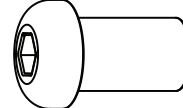
AUH (x1)



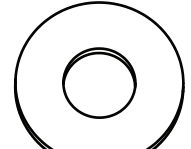
AAN (x1)



DXZ (x1)



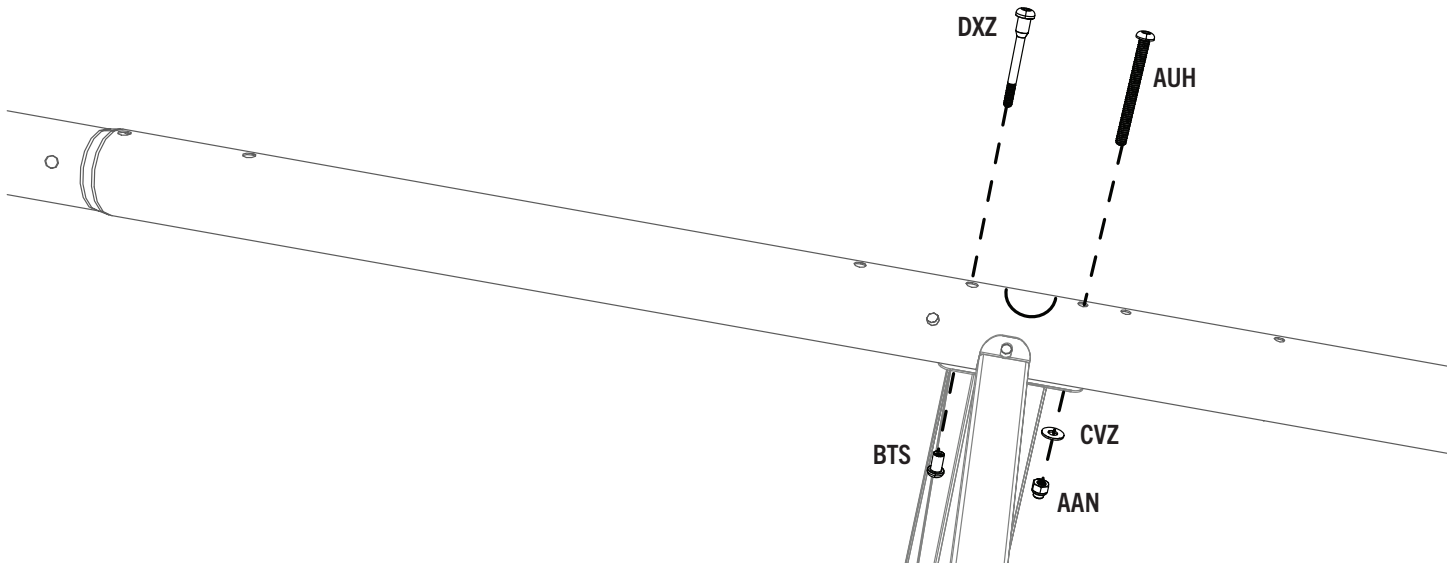
BTS (x1)



CVZ (x1)

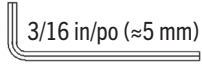
1.7

- Attach the **tower bridge pole (GCN)** to the deck frame with the hardware indicated.
- Fixez le **poteau de passerelle de la tour (GCN)** à la structure du pont avec la quincaillerie indiquée.
- Sujete el **poste del puente de la torre (GCN)** al armazón de la cubierta con el herraje indicado.

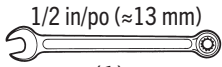


► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

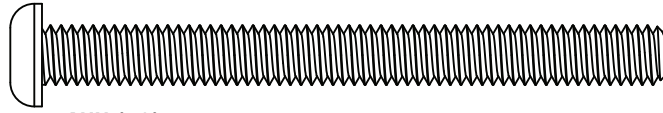
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



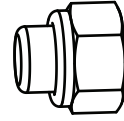
(1)



(1)



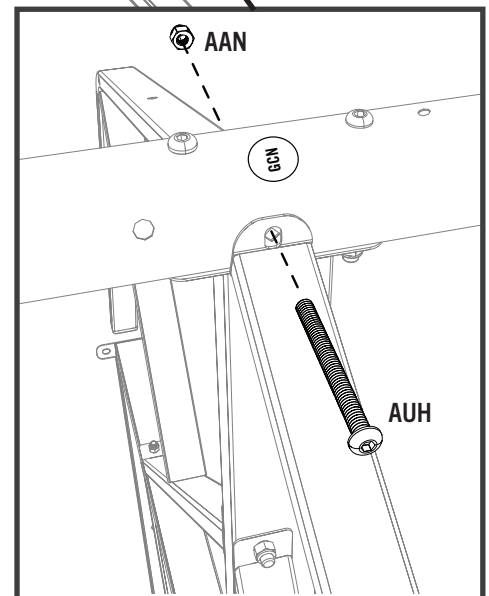
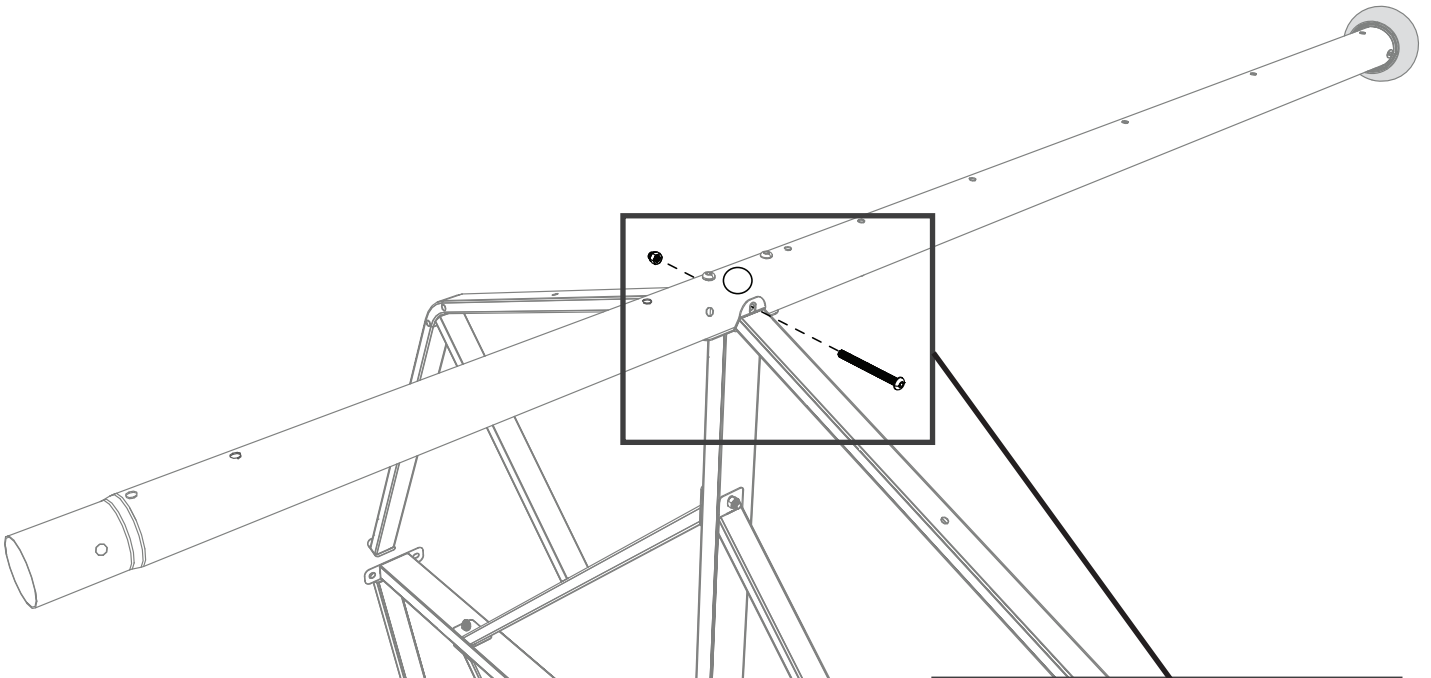
AUH (x1)



AAN (x1)

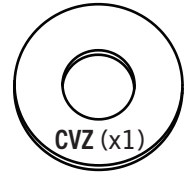
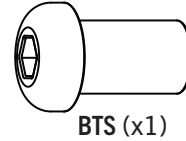
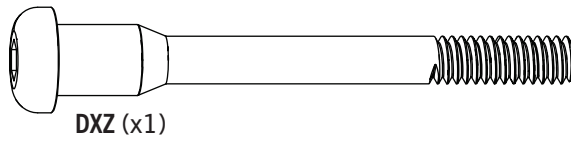
1.8

- Secure the side of the **tower bridge pole (GCN)** with the hardware indicated.
- Fixez le côté du **poteau de passerelle de la tour (GCN)** avec la quincaillerie indiquée.
- Fije el costado del **poste del puente de la torre (GCN)** con el herraje indicado.



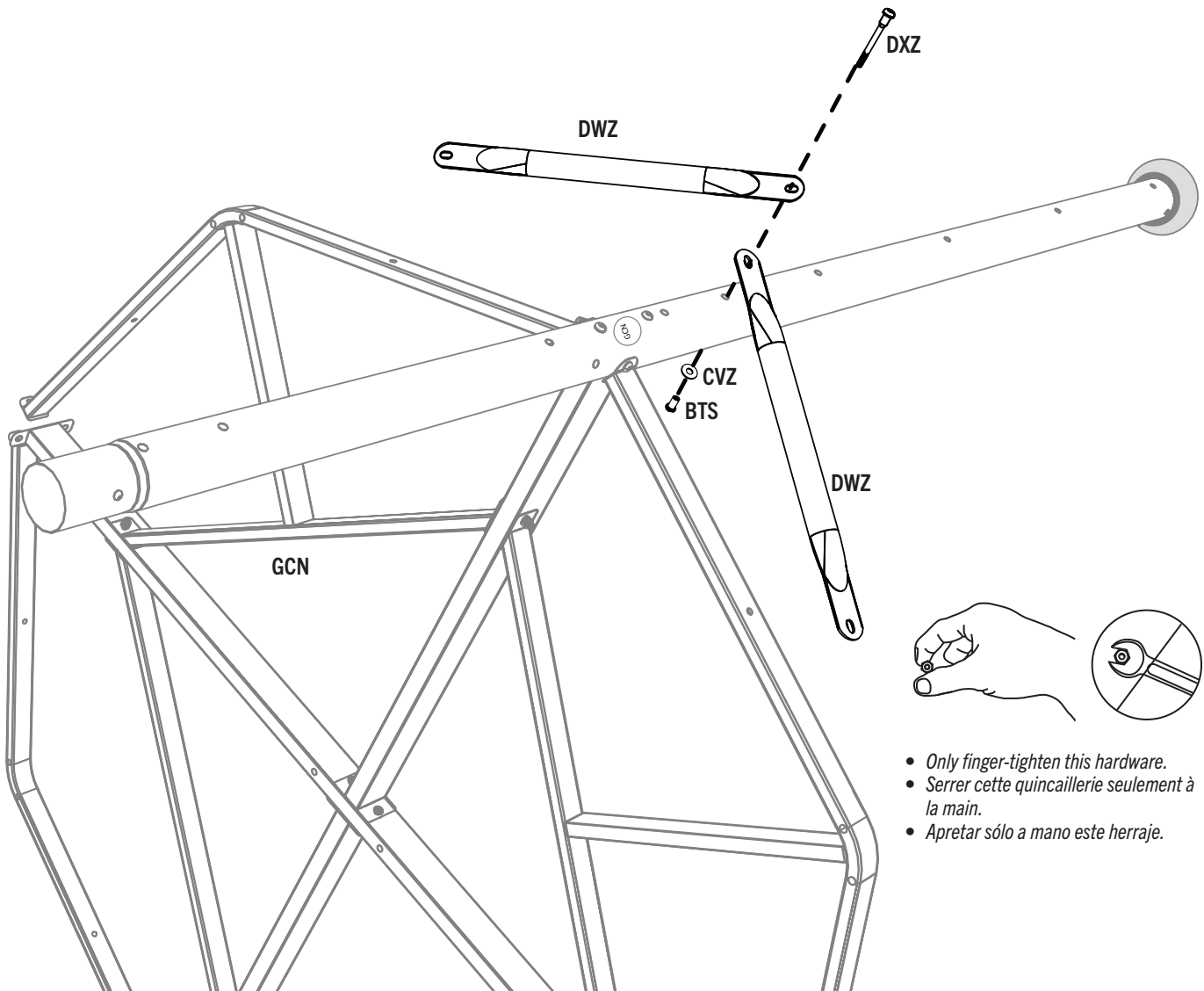
► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



1.9

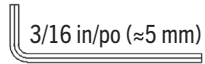
- Place and attach the first two **wall support braces (DWZ)** with the hardware indicated. Only finger-tighten this hardware at this time.
- Placez et fixez les deux premières **contrefiches de support mural (DWZ)** avec la quincaillerie indiquée. Ne serrez ces quincailleries qu'à la main en ce moment.
- Coloque y fije los primeros dos **soportes de la pared (DWZ)** con el herraje indicado. Apriete este herraje sólo a mano en este momento.



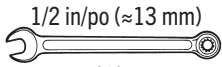
- Only finger-tighten this hardware.
- Serrer cette quincaillerie seulement à la main.
- Apretar sólo a mano este herraje.

► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

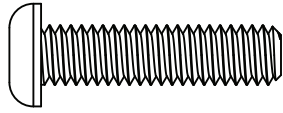
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



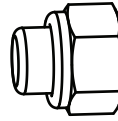
(1)



(1)



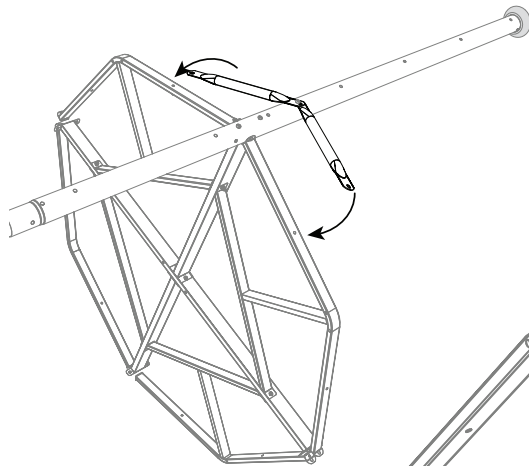
ARX (x2)



AAN (x2)

1.10

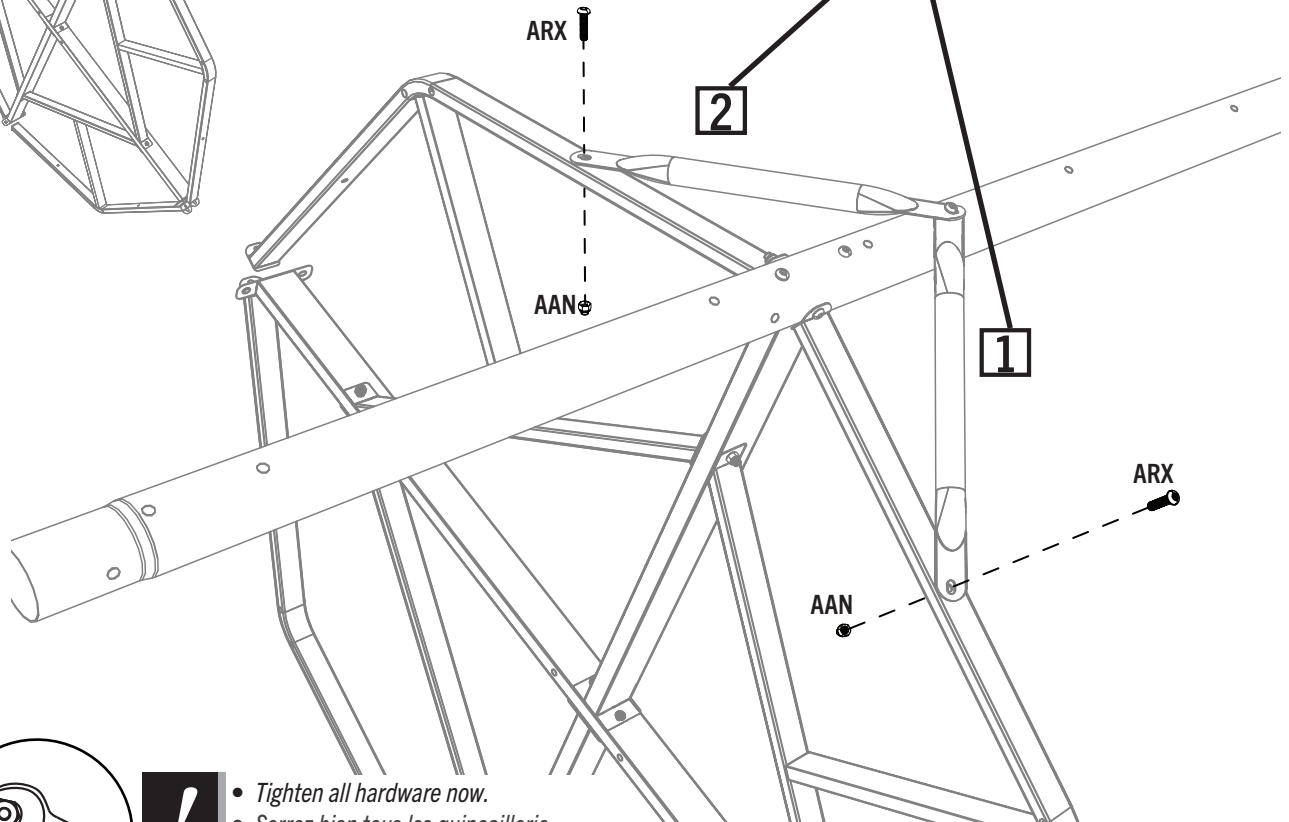
- Bend the **braces (DWZ)** toward the deck frame to align the holes. The braces are designed to be bent by hand. Attach the braces with the hardware indicated. Tighten all hardware now.
- Pliez les **supports (DWZ)** vers la charpente du pont, et alignez les trous. Vous pouvez plier les supports à la main. Fixez les contrefiches avec la quincaillerie indiquée. Serrez bien maintenant tous les quincailleries.
- Doble los **soportes (DWZ)** hacia el armazón de la cubierta, y alinee los agujeros. Su puede doblar los soportes a mano. Sujete los soportes con el herraje indicado. Apriete todos el herraje ahora.



!

1 *Secure the inside Brace first.*
Attachez bien le support intérieur en premier.
Sujete el soporte interior primero.

2 *Secure the outside Brace second.*
Ensuite bien attachez le support extérieur.
Entonces sujete bien el soporte exterior.

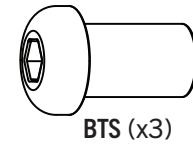
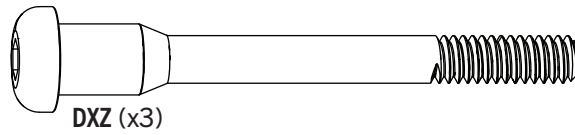


- *Tighten all hardware now.*
- *Serrez bien tous les quincailleries maintenant.*
- *Apriete todo el herraje ahora.*

► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

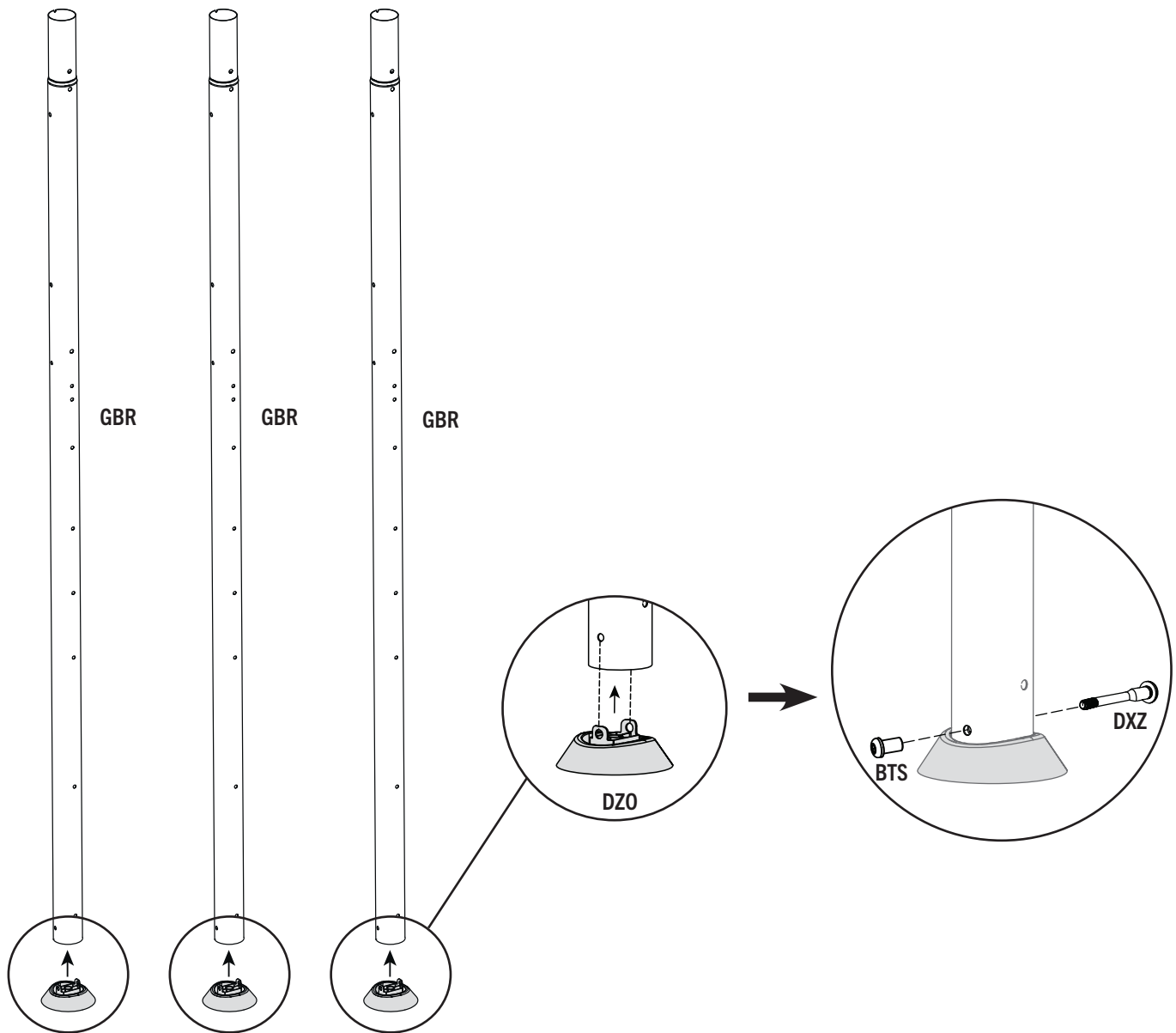
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

3/16 in/po (≈5 mm)
(2)



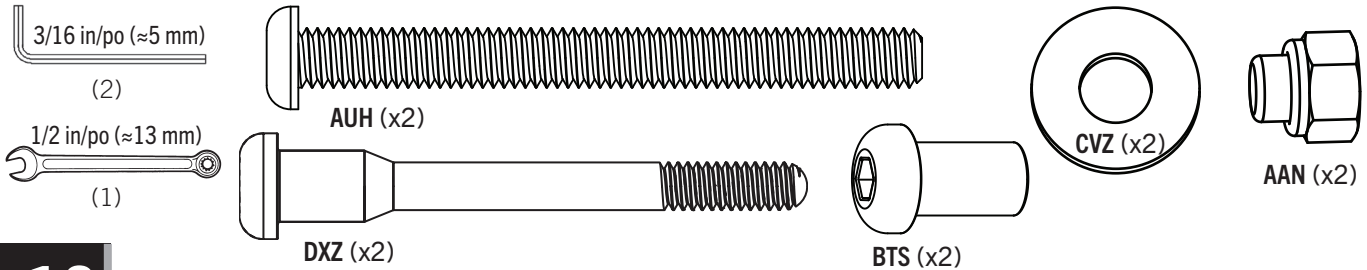
1.11

- Secure **foot caps (DZO)** to the three remaining **tower poles (GBR)** with the hardware indicated.
- Attacher bien les **capuchons inférieurs (DZO)** aux **poteaux de support à tour (GBR)** restants à l'aide de la quincaillerie indiquée.
- Sujetar bien las **tapas del pie (DZO)** a los otros tres **postes de la torre (GBR)** con el herraje indicado.



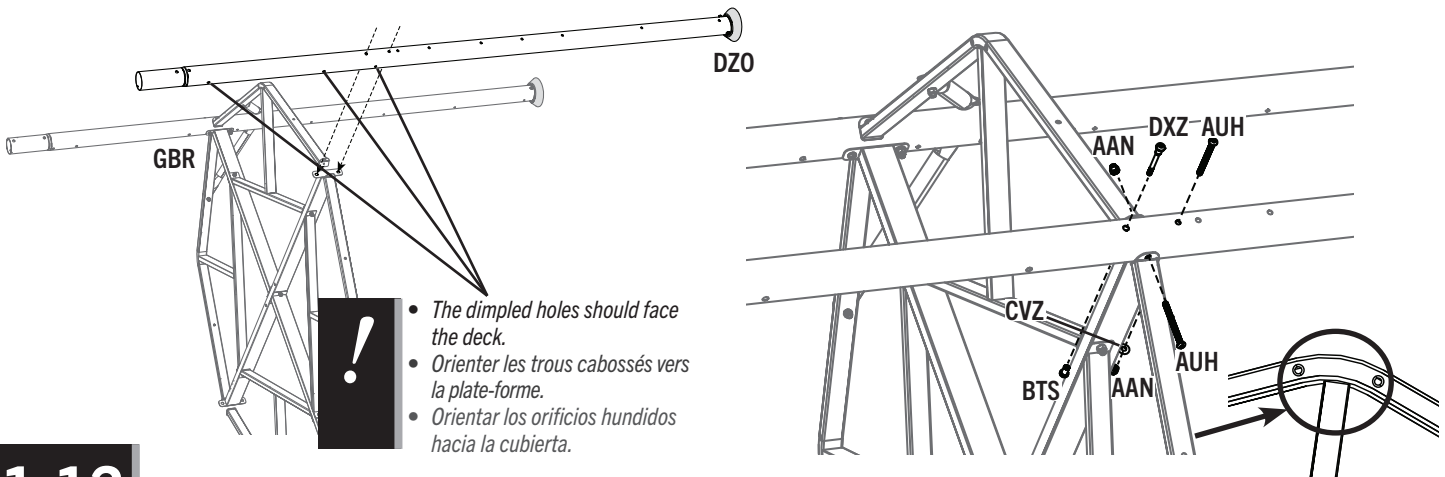
► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



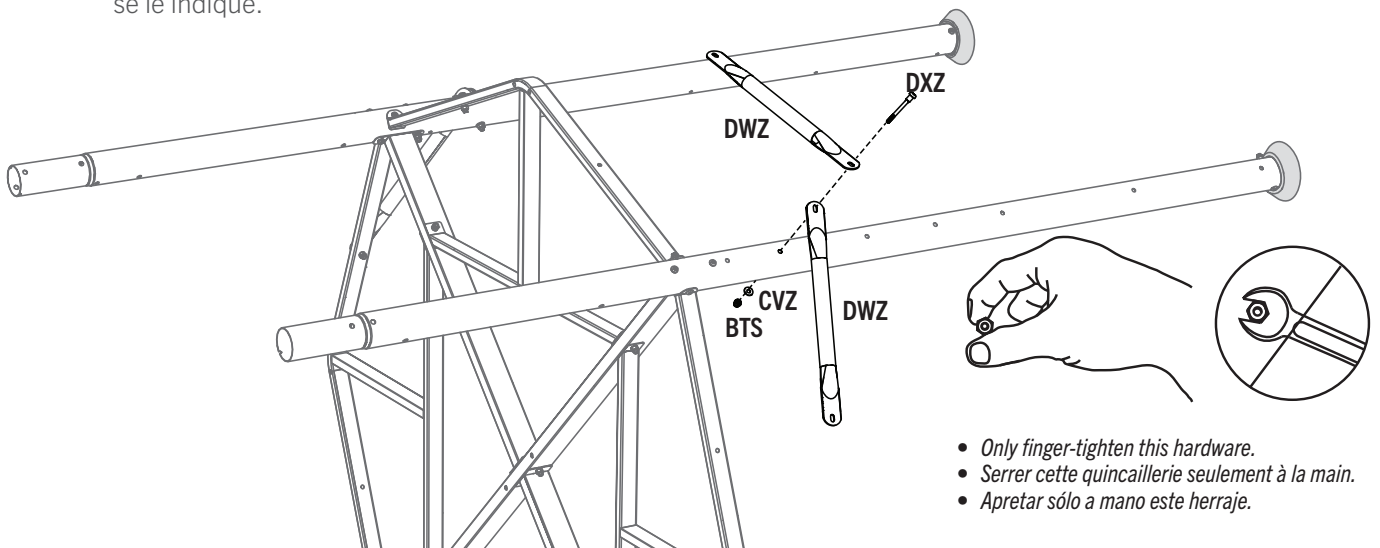
1.12

- Make sure the **angled deck supports (DWU)** are oriented as shown, closer to the top of the **tower pole (GBR)**, with the dimpled holes on the angled deck supports facing downward.
- Assurez-vous que les **supports angulaires de pont (DWU)** sont orientés comme indiqué, plus près du sommet du **poteau de la tour (GBR)**, avec les trous alvéolés des supports angulaires de pont vers le bas, en direction de l'**embout de pied (DZO)**.
- Asegúrese de que los **soportes angulares para la cubierta (DWU)** estén orientados como se muestra, más cerca de la parte superior del **poste de la torre (GBR)**, con los orificios hundidos sobre los soportes Inclclinados de la cubierta hacia abajo, hacia la **tapa del pie (DZO)**.



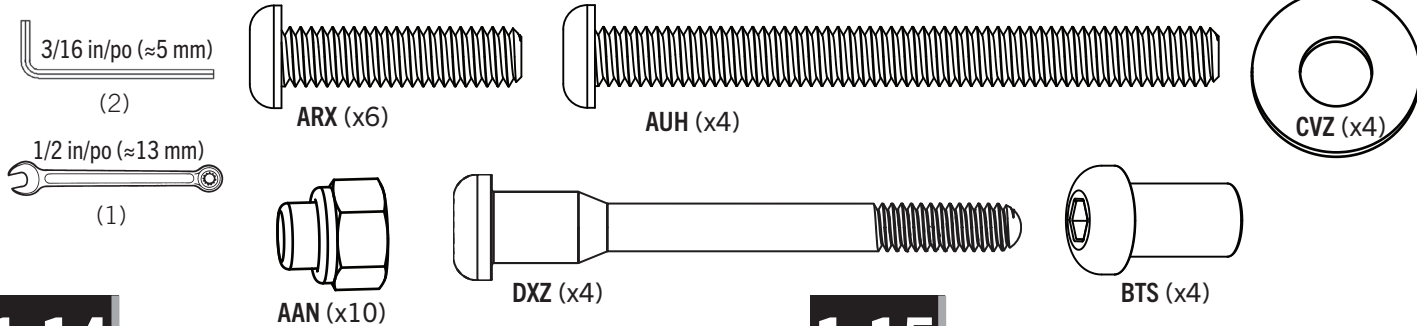
1.13

- Place and attach two **wall support braces (DWZ)** with the hardware indicated. Only finger-tighten this hardware until further instructed.
- Placez et fixez deux **contrefiches de support mural (DWZ)** avec la quincaillerie indiquée. Ne serrez pas complètement ces quincaillerie jusqu'à ce qu'il soit demandé des serrer.
- Coloque y fije dos **soportes de pared (DWZ)** con el herraje indicado. No apriete por completo este herraje hasta que se le indique.



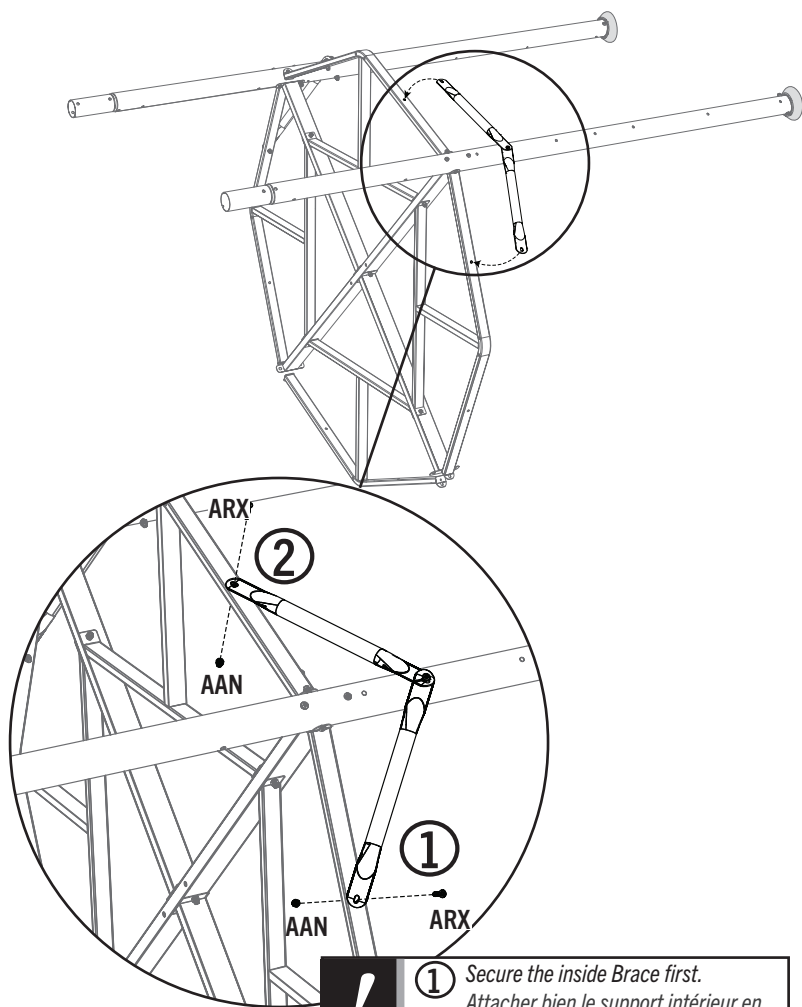
► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



1.14

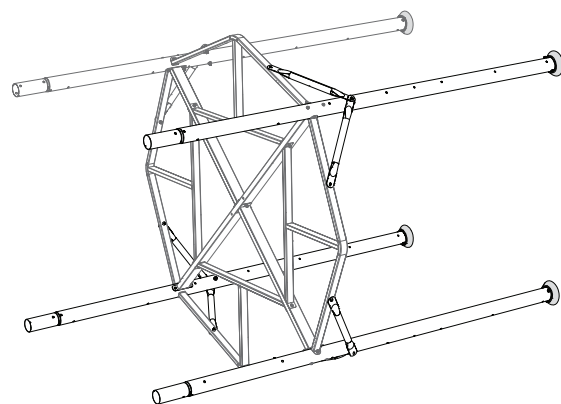
- Bend the **braces (DWZ)** toward the deck frame to align the holes. The braces can be bent by hand.
- Plier les **supports (DWZ)** vers la charpente de la plate-forme, et aligner les trous. Plier les supports à la main.
- Doblar los **soportes (DWZ)** hacia el bastidor de la cubierta para alinear los orificios. Doblar los soportes a mano.



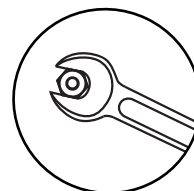
- 1 **Secure the inside Brace first.**
Attacher bien le support intérieur en premier.
Fijar primero el soporte interior.
- 2 **Secure the outside Brace second.**
Ensuite, attacher bien le support extérieur.
Después, fijar el soporte externo.

1.15

- Repeat steps 1.12, 1.13 and 1.14 to attach the two remaining **tower poles (GBR)** to the deck assembly, then tighten all hardware.
- Répéter les étapes 1.12, 1.13 et 1.14 pour attacher les deux **poteaux de support (GBR)** restants à l'assemblage de la plate-forme et, ensuite, serrer bien toute la quincaillerie.
- Repetir los pasos de 1.12, 1.13 y 1.14 para conectar los dos **postes de la torre (GBR)** restantes para el ensamble de la cubierta y, a continuación, apretar todos el herraje.

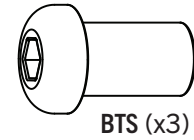
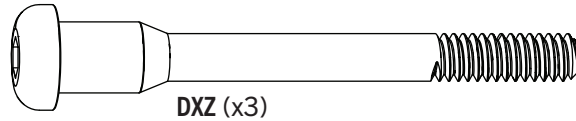
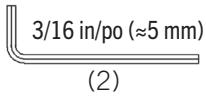


- **Tighten all the hardware now.**
- **Serrer bien toute la quincaillerie maintenant.**
- **Apretar todo el herraje ahora.**



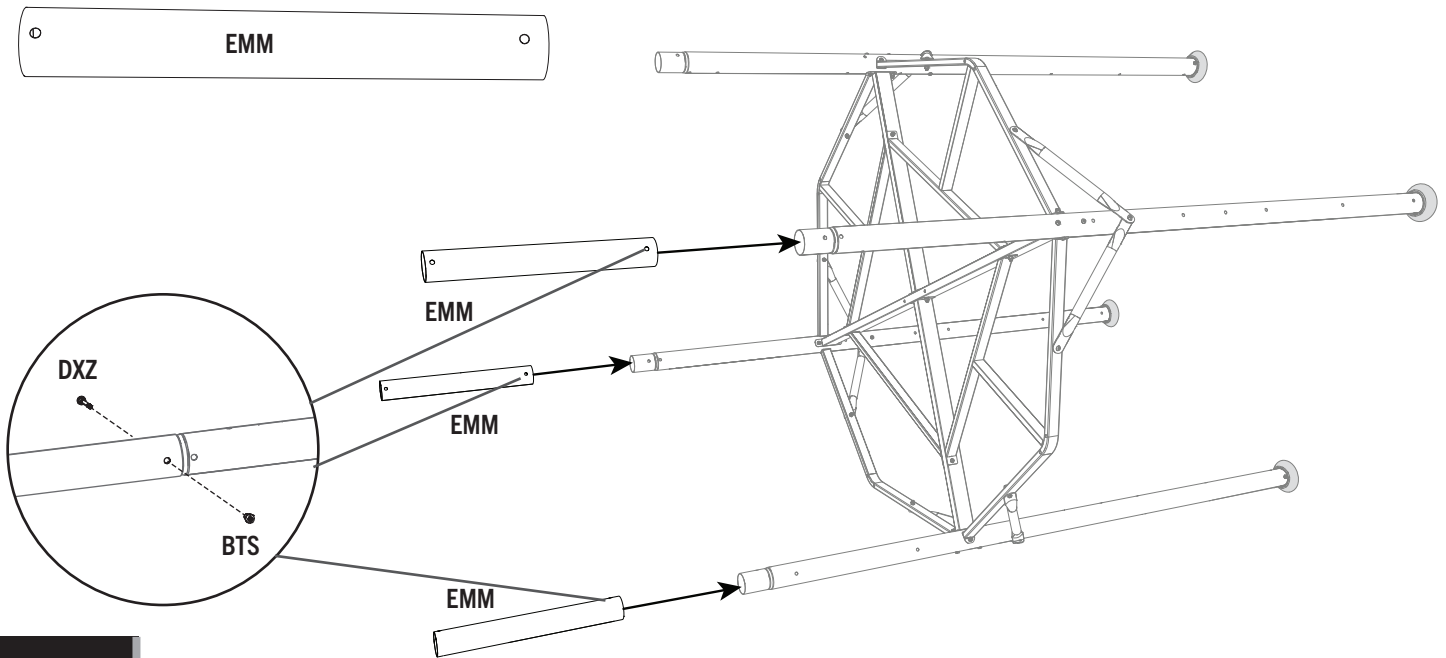
► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



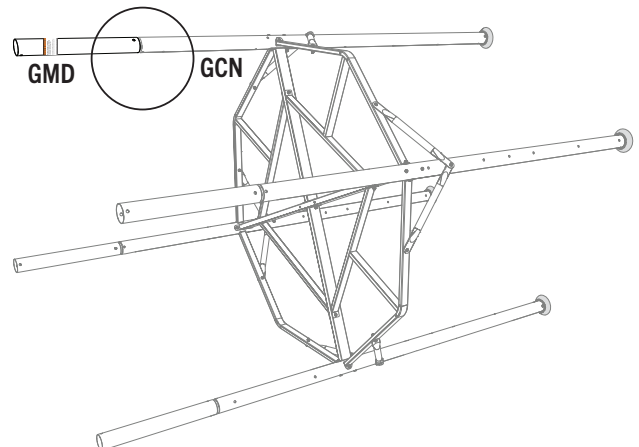
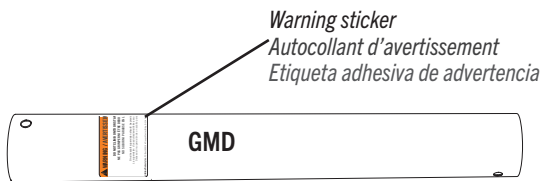
1.16

- Secure the **tower extensions (EMM)** to the **tower poles (GBR)** with the hardware shown. *Line up the holes in the pole extension with the holes in the tower poles.*
- Attacher les **rallonges de tour (EMM)** aux **poteaux du tour (GBR)** en utilisant la quincaillerie indiquée. *Alignez les trous de l'extension de poteau avec les trous des poteaux de la tour.*
- Sujetar las **extensiones de la torre (EMM)** a los **postes de la torre (GBR)** con el herraje indicado. *Alinee los agujeros en la extensión del poste con los agujeros en los postes de la torre.*



1.17

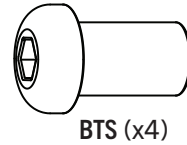
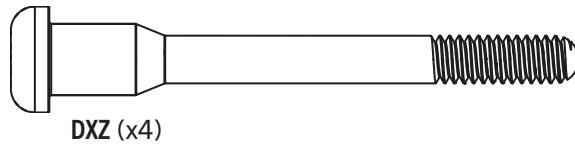
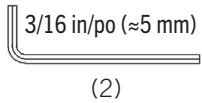
- Place the **tower bridge extension (GMD)** onto the **tower bridge pole (GCN)**, but do not secure this extension to the pole yet.
- Placez l'**extension de la passerelle de la tour (GMD)** sur le **poteau de passerelle de la tour (GCN)**, mais ne fixez pas encore cette extension au poteau.
- Coloque la **extensión del puente de la torre (GMD)** en el **poste del puente de la torre (GCN)**, pero no fije esta extensión al poste todavía.



- No hardware is used for this step.
- Aucune quincaillerie est utilisée dans cette étape.
- No se usa ningún herraje en este paso.

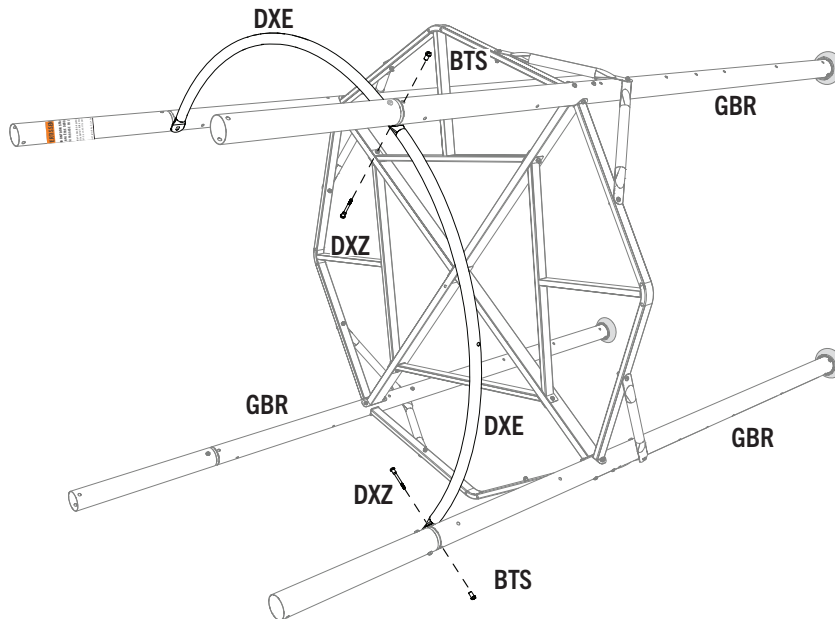
► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

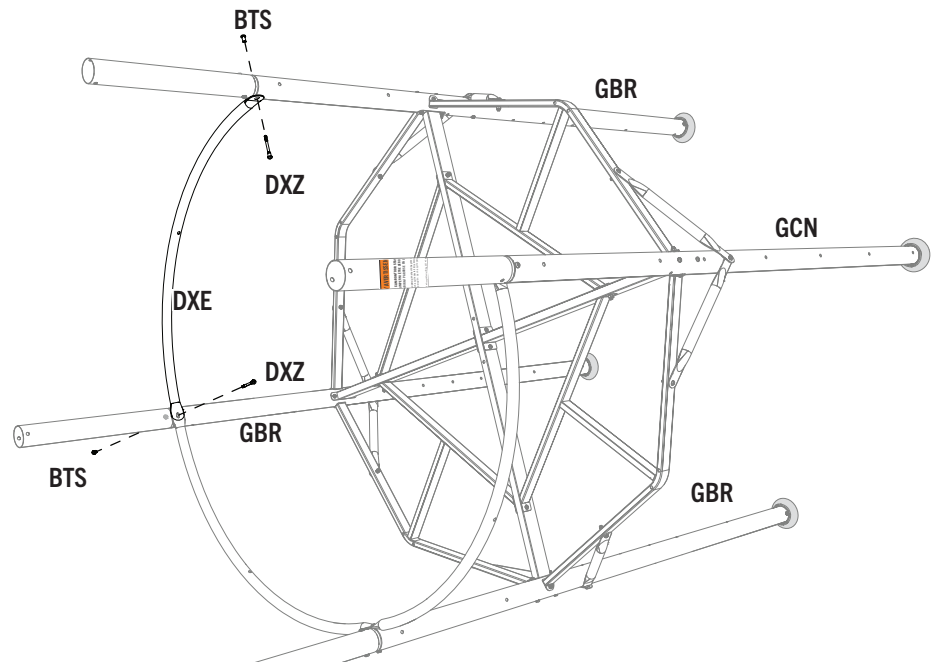


1.18

- Attach three of the **handrails (DXE)** to the tower frame with the hardware indicated. Roll the tower frame over to make it easier to attach the handrails as long as the unit is on a soft surface, such as grass or cardboard.
- Attachez trois des **rampes (DXE)** à la structure de la tour avec la quincaillerie indiquée. Faites rouler la structure de la tour pour faciliter la fixation des rampes tant que l'unité est sur une surface douce, telle que de l'herbe ou du carton.
- Fije tres de los **barandales (DXE)** al armazón de la torre con los herrajes indicados. Dé vuelta al armazón de la torre para facilitar la fijación de los barandales siempre que la unidad se encuentre en una superficie suave, como pasto o cartón.



- Roll the frame over for ease of hardware installation.
- Faites rouler la structure pour faciliter l'installation de la quincaillerie.
- Dé la vuelta al armazón para facilitar la instalación de los accesorios.



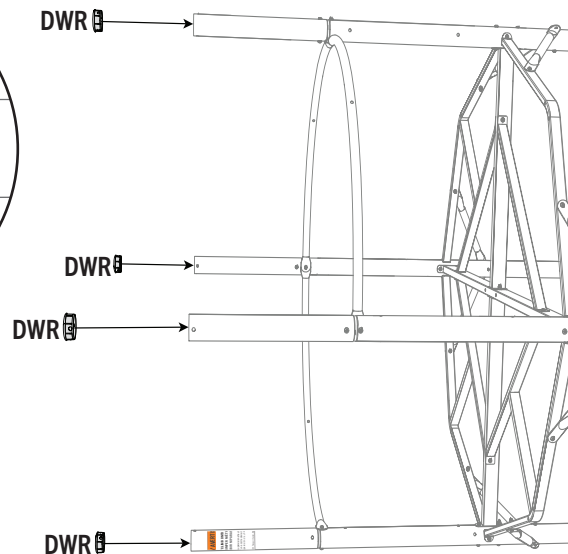
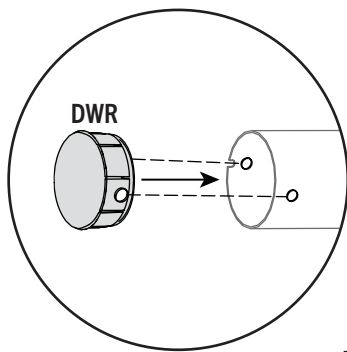
► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



1.19

- Align the holes in the **pole caps (DWR)** with the holes in the tower poles, and insert the caps.
- Alignez les trous dans les **capuchons supérieurs (DWR)** avec ceux dans l'extrémités des poteaux de support de la tour, et insérez les capuchons.
- Alinee los agujeros en los **taponos superiores (DWR)** con ellos en los extremos de los postes de soporte del torre, e inserte los taponos.



⚠ WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

Use extreme caution when standing on ladders to perform assembly steps. Follow all warnings and cautions on the ladder. Failure to follow all of these instructions and warnings could lead to serious personal injury or property damage.

Prendre attention en utilisant des échelles pour faire les étapes d'assemblage. Suivre tous les avertissements de l'échelle. Le non-observation de suivre toutes ces instructions et avertissements peut causer des blessures graves personnelles ou endommager la propriété.

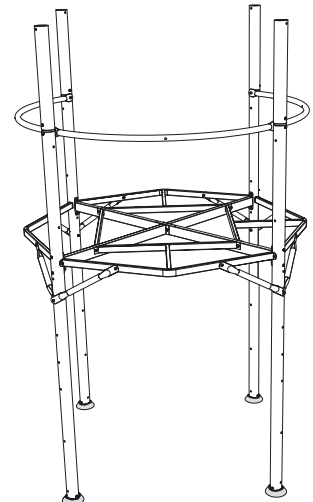
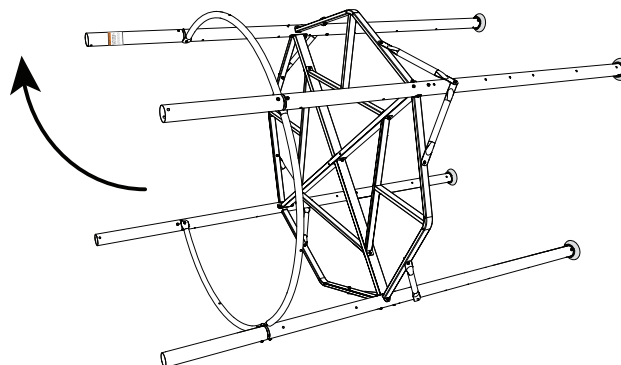
Ser prudente al pararse en escaleras haciendo los pasos de ensamble. Seguir todas las advertencias y precauciones de la escalera. El incumplimiento de seguir todas estas instrucciones y advertencias puede ocasionar lesiones graves personales o daño a la propiedad.



- **No hardware is used for this step. The pole caps will be secured to the poles later in the assembly.**
- **Aucun accessoire est utilisé dans cette étape. Vous attacherez bien les capuchons plus tard.**
- **No se usa ningún herraje en este paso. Se sujetarán los taponos más tarde.**

1.20

- USING AT LEAST TWO PEOPLE, stand the first tower upright.
- À L'AIDE D'AU MOINS DEUX PERSONNES, placez la première tour à la verticale.
- CON LA AYUDA DE, AL MENOS, DOS PERSONAS, levante la primera torre.



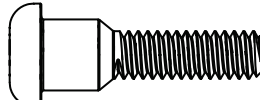


HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

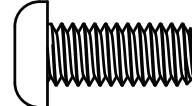
CONTENTS OF BOX 9 / CONTENU DE LA BOÎTE 9 / CONTENIDO DE LA CAJA 9



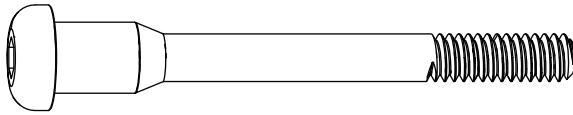
Hardware blister pack / Blister de quincaillerie / Blíster de herraje



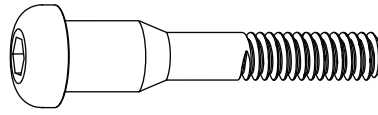
DXX (x11)



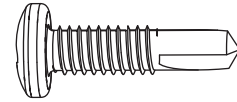
ARN (x4)



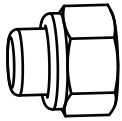
DXZ (x13)



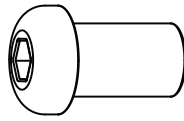
DXS (x10)



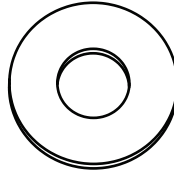
CUZ (x12)



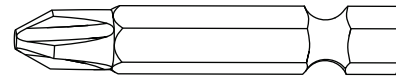
AAN (x4)



BTS (x34)



CVZ (x26)

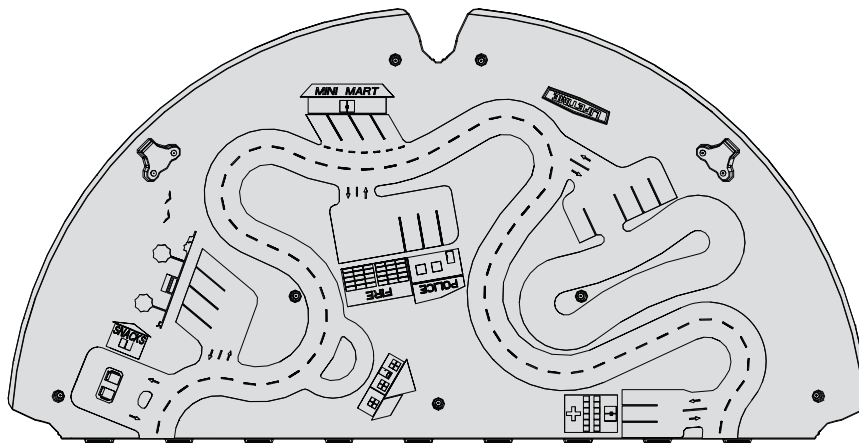


FHS (x1)
(1 included)
(1 inclus)
(1 incluido)

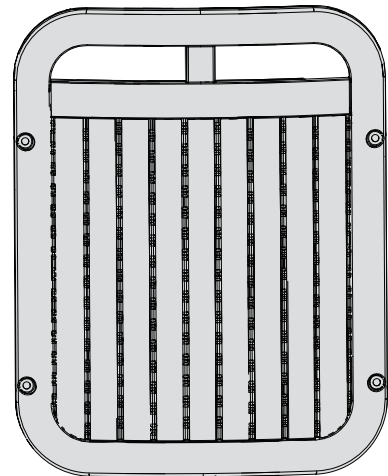


PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

LARGE PLASTIC PARTS / GRANDES PIÈCES EN PLASTIQUE / PIEZAS GRANDES DE PLÁSTICO



DYB (x2)



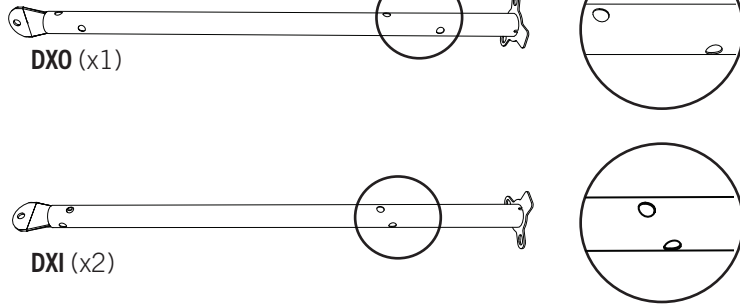
DYC (x2)



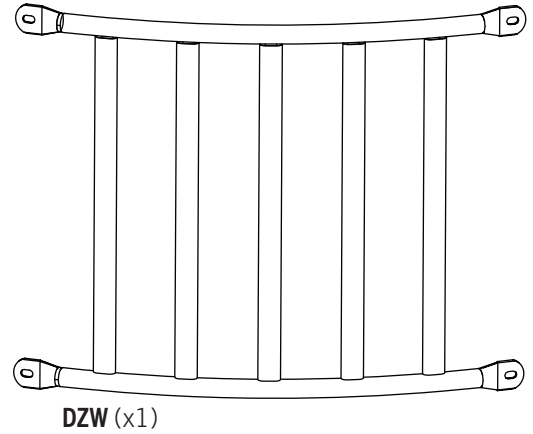
PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS



CONTENTS OF BOX 6
CONTENU DE LA BOÎTE 6
CONTENIDO DE LA CAJA 6



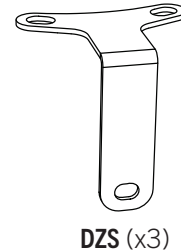
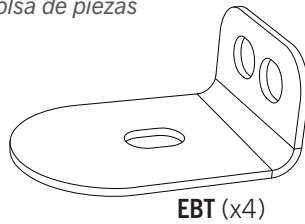
CONTENTS OF BOX 4
CONTENU DE LA BOÎTE 4
CONTENIDO DE LA CAJA 4



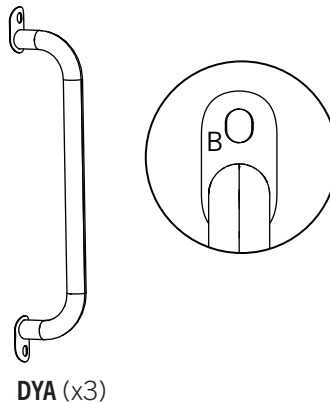
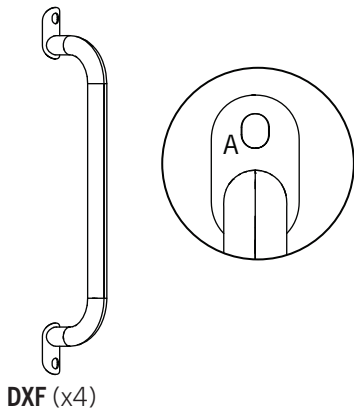
CONTENTS OF BOX 3 / CONTENU DE LA BOÎTE 3 / CONTENIDO DE LA CAJA 3



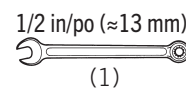
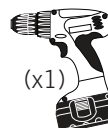
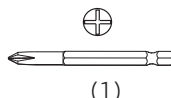
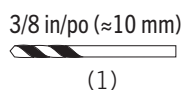
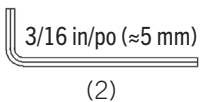
Parts bag / Sac de pièces / Bolsa de piezas



CONTENTS OF BOX 1 / CONTENU DE LA BOÎTE 2 / CONTENIDO DE LA CAJA 1

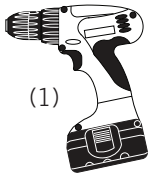


TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO



► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

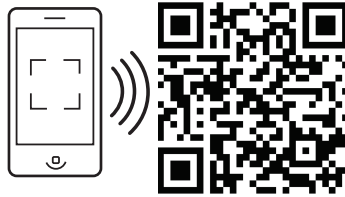
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



3/8 in/po (≈10 mm)
(1)



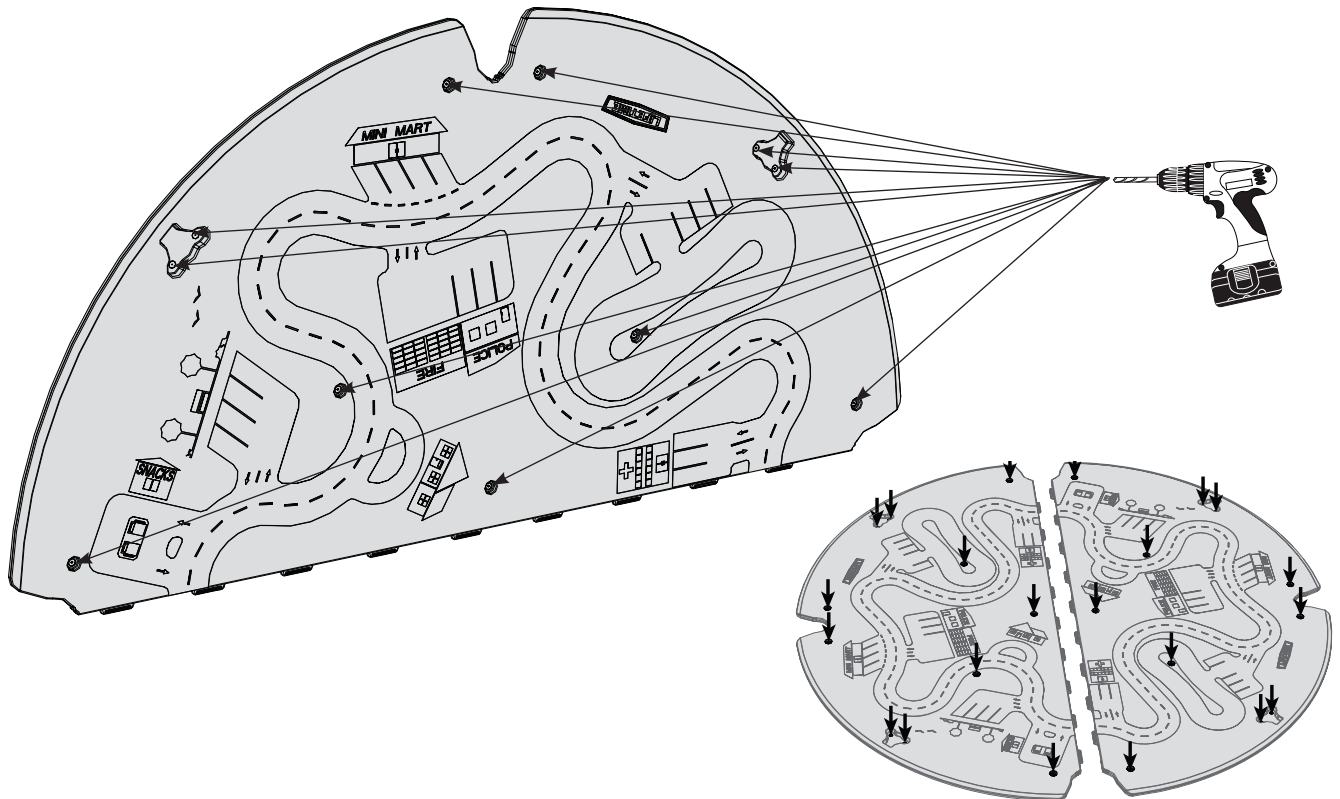
- If you have trouble with this section, scan the code below to view a video on how to assemble the deck.
- Si vous avez des problèmes avec cette section, scannez le code en bas pour voir un vidéo de l'assemblage du pont.
- Si tiene problemas con esta sección, escanee el código abajo para ver un video del ensamble de la plataforma.



<http://go.lifetime.com/90996-section2>

2.1

- Using a 3/8 in (10 mm) drill bit, drill the Deck at the eleven locations indicated. **Ensure you drill down from the top-side.**
- En utilisant un foret de 3/8 po (10 mm), percez le pont aux emplacements indiqués. **Assurez-vous de percer le pont de la dessus.**
- Utilizando una broca de 3/8 in. (10 mm), perforo la cubierta en las once ubicaciones indicadas. **Asegúrese de que se perforo hacia adentro desde el lado superior.**



- Repeat this step for the remaining deck platform.
- Répétez cette étape pour le pont restant.
- Repita este paso para la cubierta que queda.

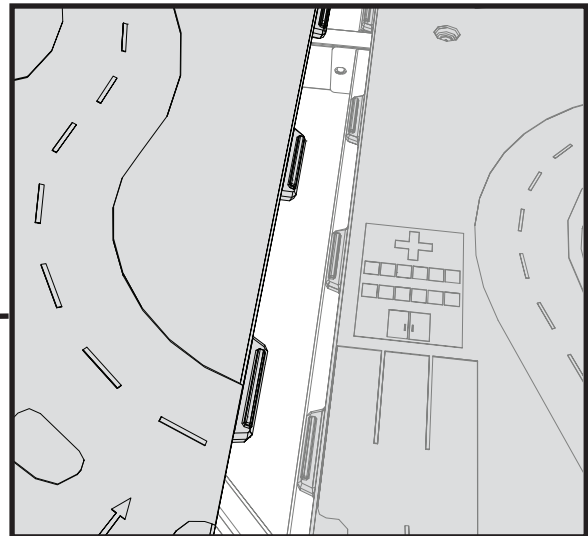
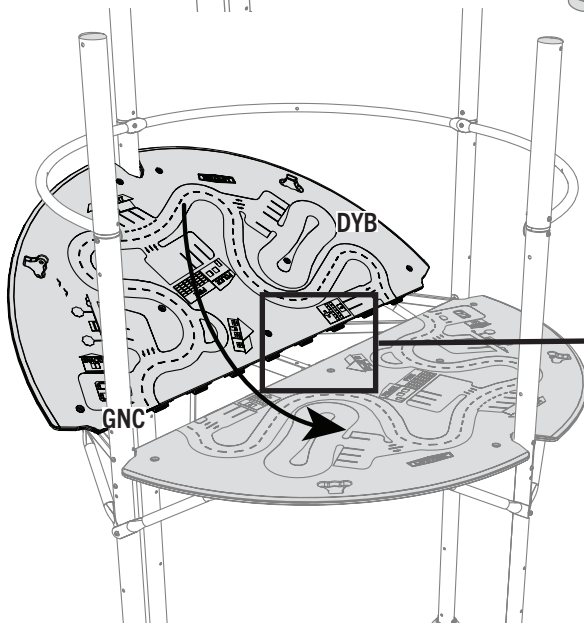
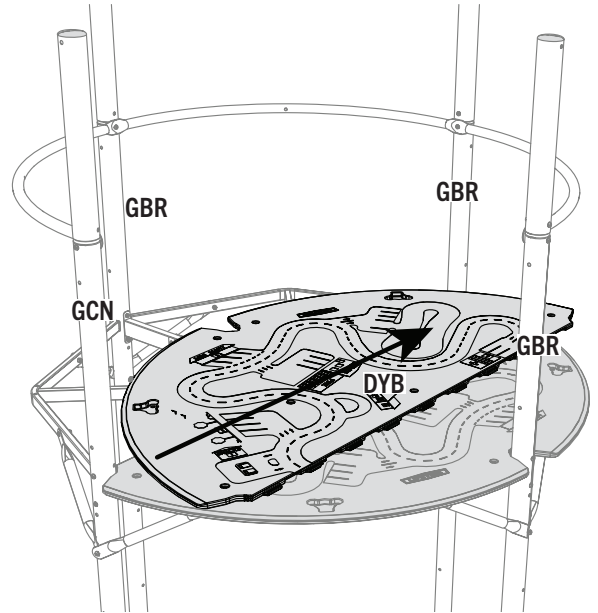
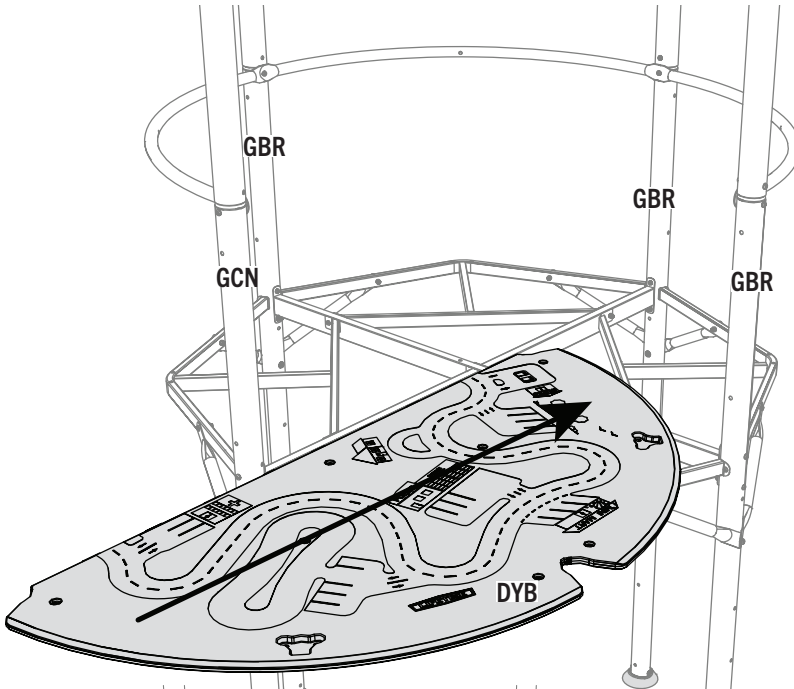
► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



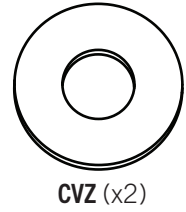
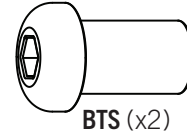
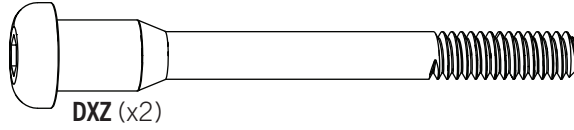
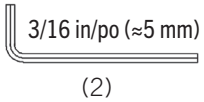
2.2

- Slide the **deck (DYB)** onto the deck frame at an angle, then lower the deck into position. **Repeat for the other side.**
The deck panels interlock.
- Glissez le **pont (DYB)** à un angle sur la charpente, ensuite abaissez-le en place. **Répétez cette étape pour l'autre côté.**
Les panneaux de pont s'embroîtent.
- Deslice la **cubierta (DYB)** hacia el bastidor de la cubierta en un ángulo y, a continuación, baje la cubierta hacia su posición. **Repita para los otros lados.** Los paneles de la cubierta se entrelazan.



► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

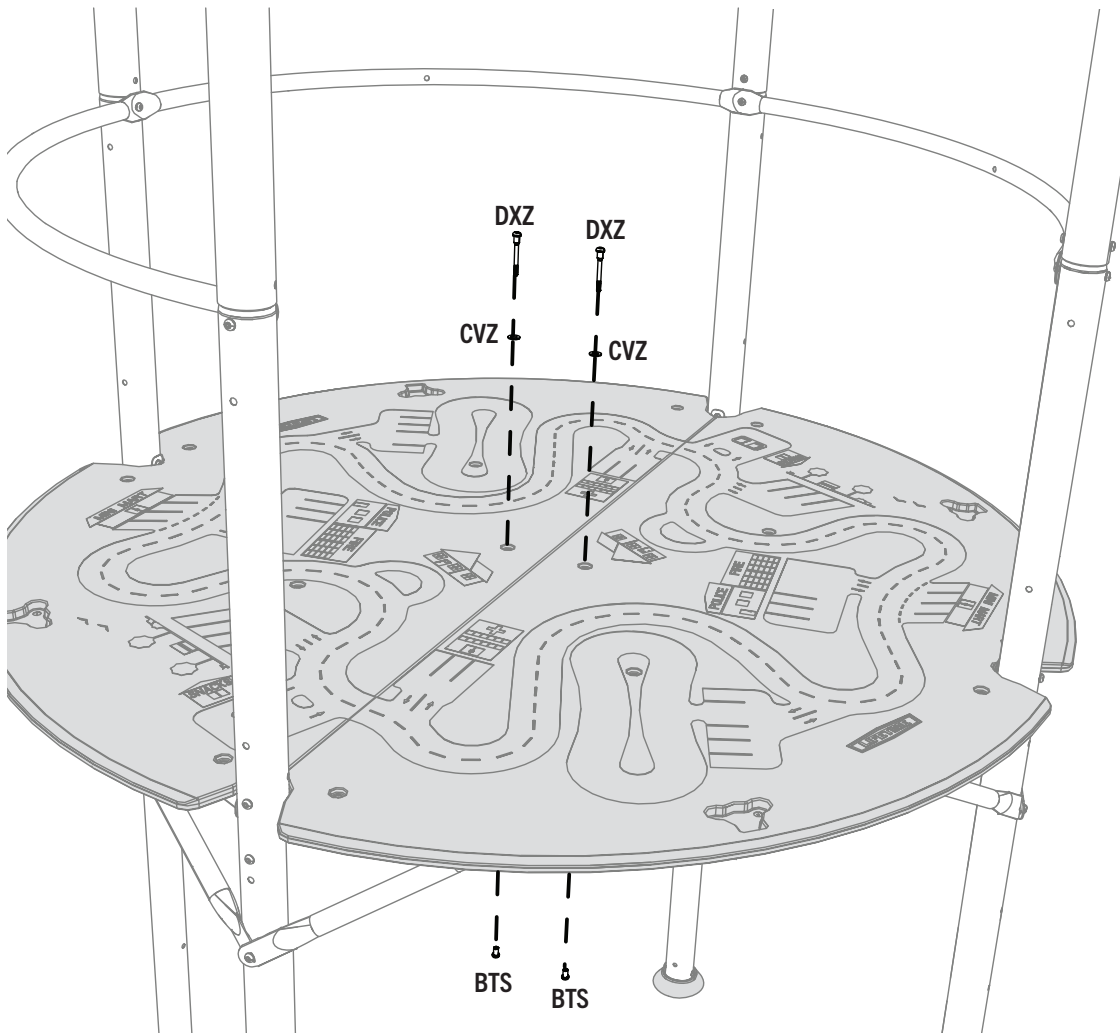


2.3

- Attach the **deck panels (DYB)** onto the deck frame with the hardware indicated.
- Fixez les **panneaux de pont (DYB)** à la structure du pont avec la quincaillerie indiquée.
- Fije los **paneles de la cubierta (DYB)** a la estructura de la cubierta con el herraje indicado.

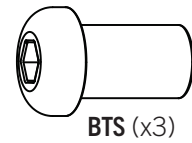
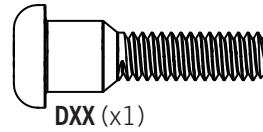
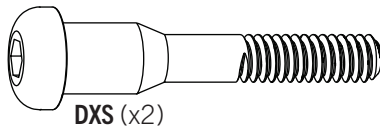
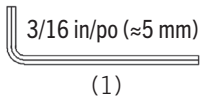


- If these bolts do not align to the holes in the long deck support, review step 1.6 for the correct orientation.
- Si ces boulons ne sont pas alignés sur les trous du support de pont long, passez à l'étape 1.6 pour connaître la bonne orientation.
- Si estos tornillos no se alinean con los orificios en el soporte de la cubierta larga, revise el paso 1.6 para conseguir la orientación correcta.



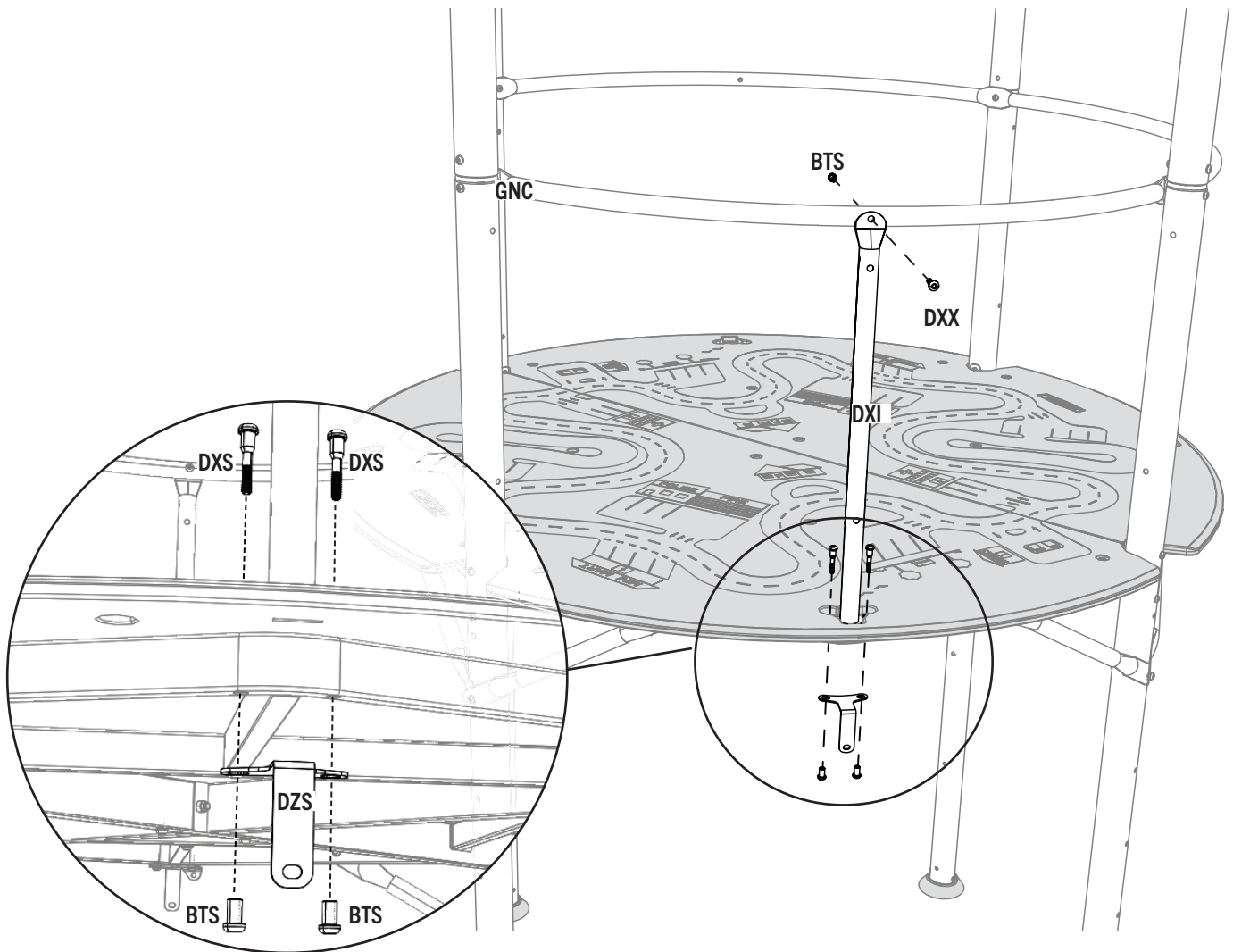
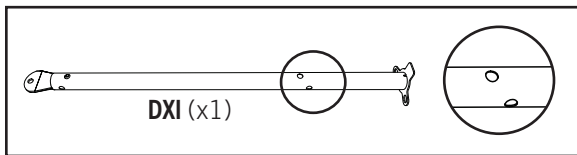
► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



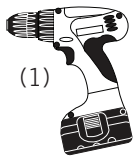
2.4

- Attach the first **handrail support (DXI)** with the hardware indicated. **Placement of the handrails is very important!** Be sure to orient the correct handrail supports in the correct placement on the deck.
- Fixez le premier **support de rampe (DXI)** avec la quincaillerie indiquée. **Le placement des rampes est très important!** Veillez à orienter les supports de rampe appropriés dans le bon emplacement sur le pont.
- Fije el primer **soporte del barandal (DXI)** con el herraje indicado. **¡La colocación de los barandales es muy importante!** Asegúrese de orientar los soportes de los barandales correctos en la posición correcta sobre la cubierta.

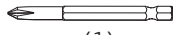


► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



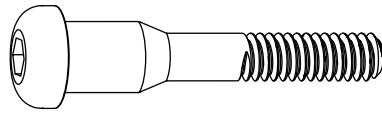
(1)



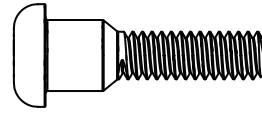
(1)

3/16 in/po (≈5 mm)

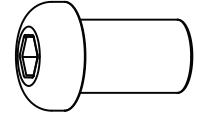
(2)



DXS (x2)



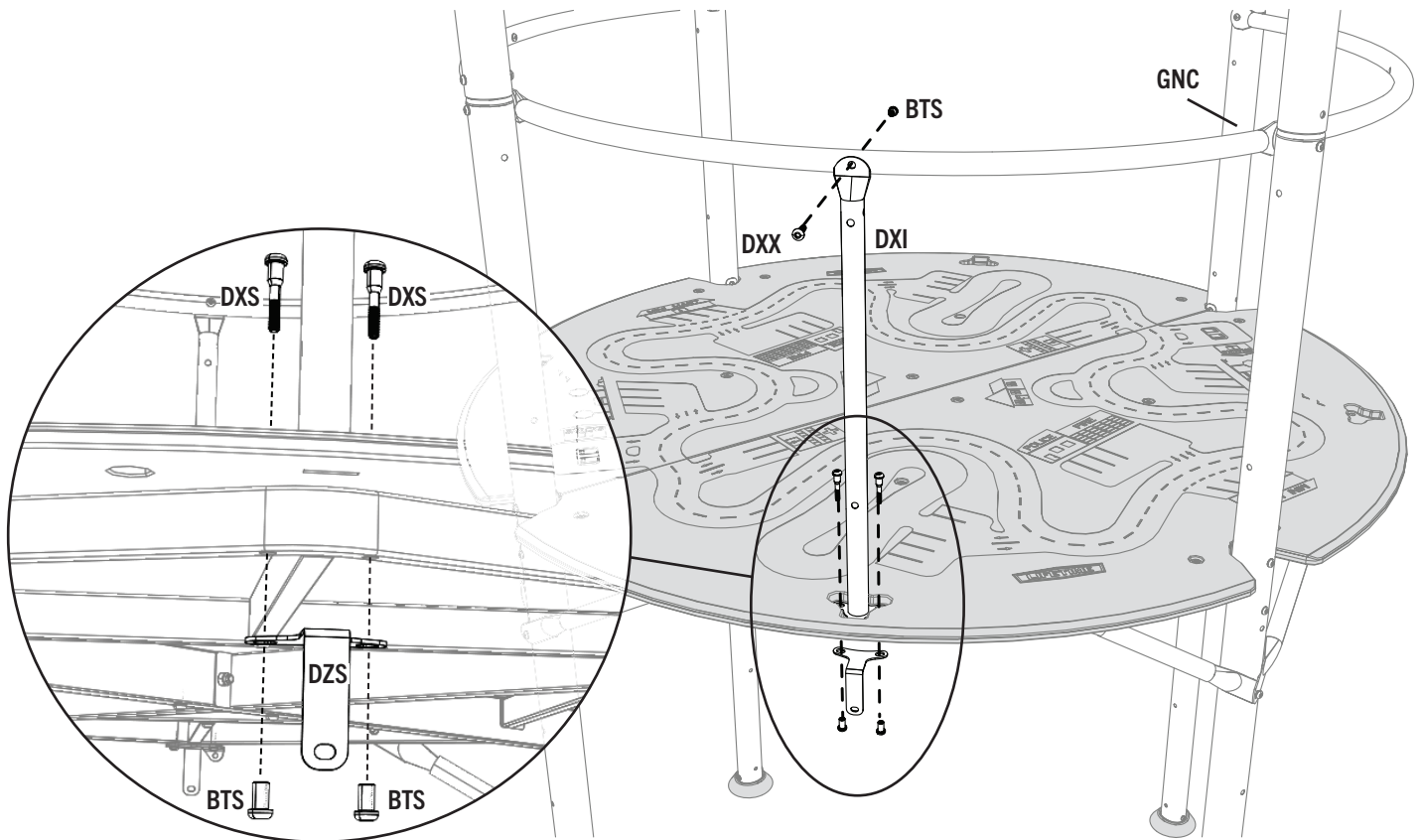
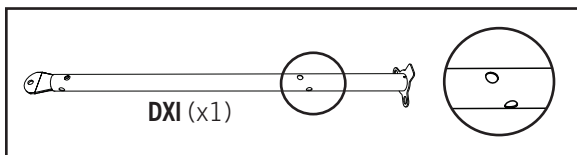
DXX (x1)



BTS (x3)

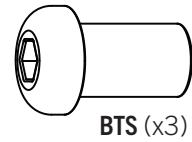
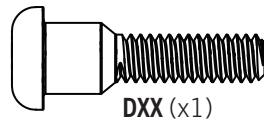
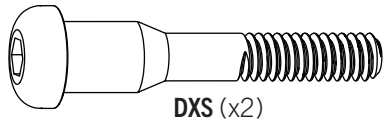
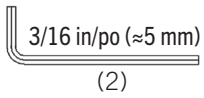
2.5

- Repeat step 2.4 for the remaining **handrail support (DXI)**.
- Répétez l'étape 2.4 pour le **support de la rampe (DXI)** restants.
- Repita el paso 2.4 para el **sopORTE del pasamanos (DXI)** restante.



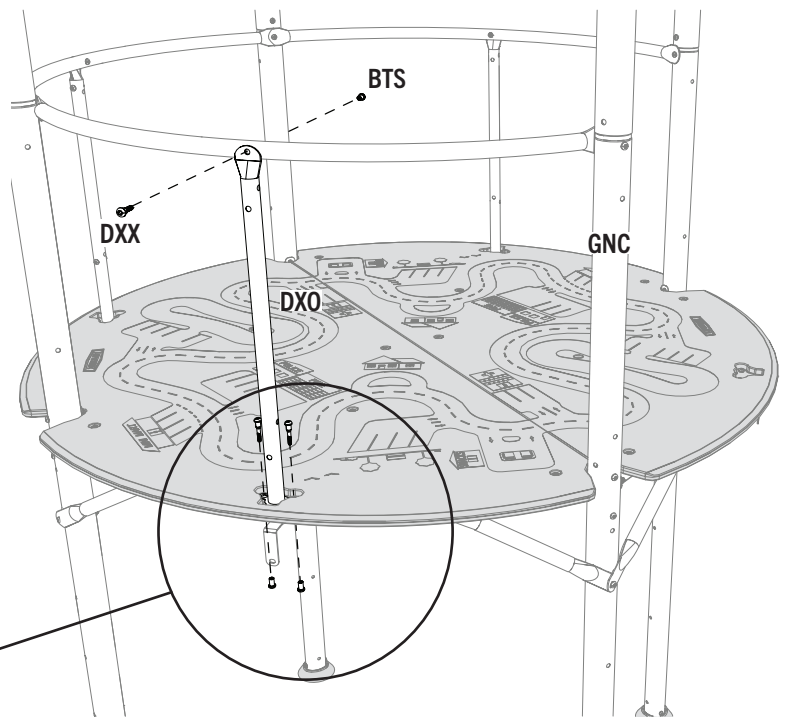
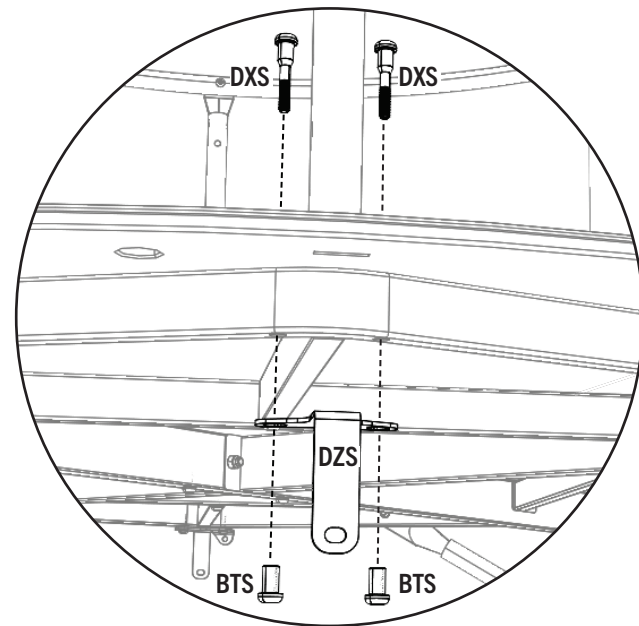
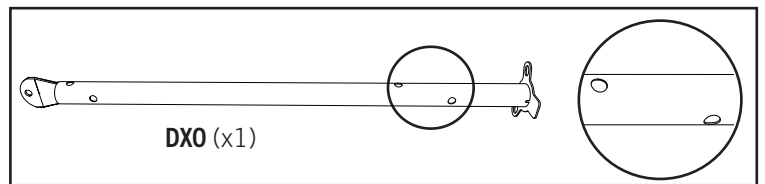
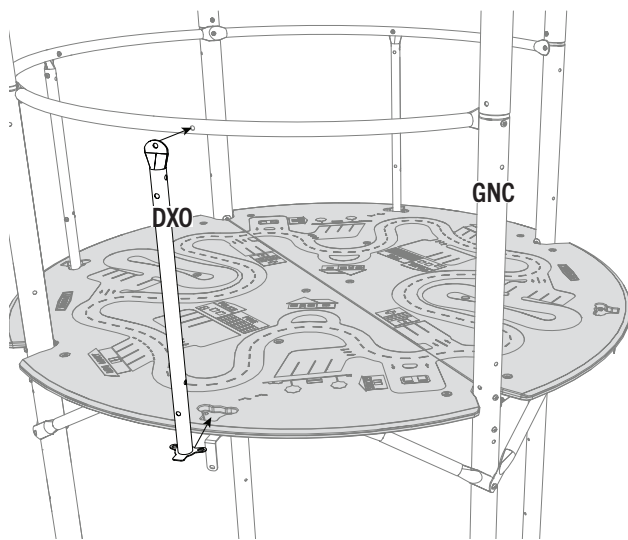
► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



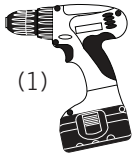
2.6

- Attach the **handrail support (DXO)** with the hardware indicated.
- Fixez le **support de rampe (DXO)** avec la quincaillerie indiquée.
- Fije el primer **soporte del barandal (DXO)** con el herraje indicado.

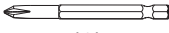


► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

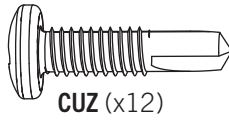
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / Outils et quincaillerie requis / Instrumental y herraje requeridos



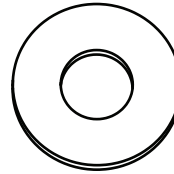
(1)



(1)



CUZ (x12)



CVZ (x12)

2.7

- Secure with the hardware shown into each of these 12 locations.
- Attache à la' de de la quincaillerie indiquée dans chaque un de ces 12 emplacements.
- Fije con el herraje indicado en cada una de estas 12 ubicaciones.

